

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٣	التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٦	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٧	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٨	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
١٠	١. الأنشطة وجوانب العمليات
١٠	٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة
١٠	١-٢ أساس الإعداد
١١	٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١٤	٢-٣ أساس التوحيد
١٥	٢-٤ الأدوات المالية - إستثمارات في أوراق مالية
١٧	٢-٥ استثمارات عقارية
١٧	٣. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٧	٤. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي
١٨	٥. إيداعات الشراء العكسي
١٨	٦. أوراق مالية بغرض المتاجرة
١٩	٧. أدوات مالية مشتقة
٢٠	٨. استثمارات في أوراق مالية
٢١	٩. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي
٢٣	١٠. استثمارات عقارية
٢٤	١١. موجودات أخرى
٢٤	١٢. أرصدة مستحقة للبنوك
٢٤	١٣. ودائع العملاء
٢٥	١٤. أوراق تجارية باليورو
٢٦	١٥. قروض
٢٩	١٦. مطلوبات أخرى
٢٩	١٧. رأس المال
٢٩	١٨. احتياطات أخرى (غير مدقق)
٣١	١٩. سندات رأس المال
٣١	٢٠. إيرادات الفوائد (غير مدقق)
٣١	٢١. مصاريف الفوائد (غير مدقق)
٣١	٢٢. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدقق)
٣٢	٢٣. صافي (خسائر) / إيرادات المتاجرة (غير مدقق)
٣٢	٢٤. إيرادات أخرى من العمليات (غير مدقق)
٣٢	٢٥. مصاريف العمليات (غير مدقق)
٣٢	٢٦. مخصصات الإنخفاض في القيمة (غير مدقق)
٣٢	٢٧. العائد على السهم (غير مدقق)
٣٣	٢٨. التزامات ومطلوبات طارئة
٣٤	٢٩. القطاعات التشغيلية
٣٨	٣٠. نسبة كفاية رأس المال
٣٩	٣١. تسلسل القيمة العادلة
٤١	٣٢. دعاوى قضائية

تقرير مراجعة معلومات مالية موجزة موحدة مرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة ("البنك")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ وكل من البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موقع من قبل:

محمد خميس التح

رقم القيد ٧١٧

٢٠ يوليو ٢٠١٧

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
١٩,٢٦١,٩٠٢	١٩,٥٣٤,٦٩٨	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٢٤,٦٦٣,٦١٥	١٦,٥٩٢,٧٦٤	٤	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي
١,٥٢٤,٨٠٦	٥٥٠,٤٩٣	٥	إيداعات الشراء العكسي
٤١٨,٧٥٨	٥٤٩,١٧١	٦	أوراق مالية بغرض المتاجرة
٣,٩٧١,٧٨٩	٥,٧٤٨,١٣٥	٧	أدوات مالية مشتقة
٣٣,٠٥٩,٤٦٦	٤٠,٩٠٤,٩٩٣	٨	استثمارات في أوراق مالية
١٥٨,٤٥٧,٦٩٥	١٦٤,٢٥١,٣٢٦	٩	قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي
٢٠٤,٩٧٧	٢٠٠,٤٨١		استثمار في شركة زميلة
٦٥٩,٧٧٦	٦٦٢,١٦٨	١٠	استثمارات عقارية
١٥,١٢٠,٩٨٨	٩,٢٧٩,١٩٠	١١	موجودات أخرى
٩٢٦,٦٨٥	٩٤٦,٧٢٦		ممتلكات ومعدات، بالصافي
١٨,٨٠٠	١٨,٨٠٠		موجودات غير ملموسة
٢٥٨,٢٨٩,٢٥٧	٢٥٩,٢٣٨,٩٤٥		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٣,٨٤٢,٧١٤	٦,١٥٨,٥٤٥	١٢	أرصدة مستحقة للبنوك
٤,٧٩٢,٥٢٩	٦,٢٥٦,٦٦٧	٧	أدوات مالية مشتقة
١٥٥,٤٤٢,٢٠٧	١٦١,٧٧٨,٦٥٦	١٣	ودائع العملاء
٨,٧٢٨,٥٣٣	٧,٣١٢,٤٠٧	١٤	أوراق تجارية بالبيورو
٣٨,٠١٥,٠٣٠	٣٦,٣٠٢,٢٠٣	١٥	قروض
١٧,١١٧,٣٥٩	١٠,٩٢٦,٩٨٣	١٦	مطلوبات أخرى
٢٢٧,٩٣٨,٣٧٢	٢٢٨,٧٣٥,٤٦١		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	١٧	رأس المال
٢,٤١٩,٩٩٩	٢,٤١٩,٩٩٩		علاوة إصدار
٧,٤٣٧,٢٨٣	٧,٦٣٠,٠٩٢	١٨	احتياطيات أخرى
١١,٢٩٥,٣٧٢	١١,٢٥٥,١٦٢		أرباح مستتقة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٩	سندات رأس المال
٣٠,٣٥٠,٨٨٥	٣٠,٥٠٣,٤٨٤		إجمالي حقوق الملكية
٢٥٨,٢٨٩,٢٥٧	٢٥٩,٢٣٨,٩٤٥		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية من قبل مجلس الإدارة وصرح بإصدارها بتاريخ ٢٠ يوليو ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



دييان كولان
المدير المالي للمجموعة



علاء عريفات
الرئيس التنفيذي للمجموعة



كيسى السويدي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٨٣٩,٣٧١	٤,٣٤٢,٧٧٤	١,٩٢٤,٩٩٩	٢,١٩٩,٠٣١	٢٠ إيرادات الفوائد
(١,٠٦١,٢٨٢)	(١,٤٨٧,٥٢٨)	(٥٦٩,٣٨١)	(٧٥٣,٢٧١)	٢١ مصاريف الفوائد
٢,٧٧٨,٠٨٩	٢,٨٥٥,٢٤٦	١,٣٥٥,٦١٨	١,٤٤٥,٧٦٠	صافي إيرادات الفوائد
٣٨٨,٨٢٣	٥٠٥,٩٥٨	٢٠٥,٤٠٣	٢٥٩,٥٨٥	إيرادات تمويلات إسلامية
(٦٧,٥٤٤)	(٥٥,٧٨٥)	(٣٤,٥٨٨)	(٣٠,٨١٤)	توزيعات أرباح إسلامية
٣٢١,٢٧٩	٤٥٠,١٧٣	١٧٠,٨١٥	٢٢٨,٧٧١	صافي إيرادات التمويلات الإسلامية
٣,٠٩٩,٣٦٨	٣,٣٠٥,٤١٩	١,٥٢٦,٤٣٣	١,٦٧٤,٥٣١	إجمالي صافي إيرادات الفوائد والتمويلات الإسلامية
٧٣٣,٩٧٣	٧٥٤,٦٩٣	٣٧٥,٥٤٢	٣٨١,٤٣٣	٢٢ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٣٠١,٥٣٨	١٣٧,٢٧٨	١٧٩,٦٩٥	(٢٨,٧٧٢)	٢٣ صافي (خسارة) إيرادات المتاجرة
١١٩,٩٣٧	١٤٠,٣٨٦	٦١,٤٥٧	٨١,٦٢٧	٢٤ إيرادات أخرى من العمليات
٤,٢٥٤,٨١٦	٤,٣٣٧,٧٧٦	٢,١٤٣,١٢٧	٢,١٠٨,٨١٩	إيرادات العمليات
(١,٤٠٤,٠٦١)	(١,٤١١,٣٩٤)	(٦٦٦,٠٥٨)	(٦٧١,٢٥٥)	٢٥ مصاريف العمليات
٢,٨٥٠,٧٥٥	٢,٩٢٦,٣٨٢	١,٤٧٧,٠٦٩	١,٤٣٧,٥٦٤	أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٧٠٣,٠٢٩)	(٨١٣,٨٠٤)	(٣٥٠,٨٤٨)	(٤٢٧,٤٢٠)	٢٦ مخصصات انخفاض القيمة
٣,٦٩٢	٤,٩٥٤	١,٩٧٥	١,٤٧٩	الحصة في ربح شركة زميلة
٢,١٥١,٤١٨	٢,١١٧,٥٣٢	١,١٢٨,١٩٦	١,٠١١,٦٢٣	الأرباح قبل الضريبة
(٤,٥٤٣)	(٣,٧٤٩)	(٢,٣٦٥)	(٣,١٥٢)	مصروف ضريبة الدخل الخارجية
٢,١٤٦,٨٧٥	٢,١١٣,٧٨٣	١,١٢٥,٨٣١	١,٠٠٨,٤٧١	صافي ربح الفترة
العائد إلى:				
٢,١٤٥,١١٨	٢,١١٣,٧٨٣	١,١٢٤,٨٤٣	١,٠٠٨,٤٧١	حقوق الملكية للمساهمين في البنك
١,٧٥٧	-	٩٨٨	-	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,١٤٦,٨٧٥	٢,١١٣,٧٨٣	١,١٢٥,٨٣١	١,٠٠٨,٤٧١	صافي ربح الفترة
٠,٤٠	٠,٣٩	٠,٢٢	٠,١٩	٢٧ العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد (بالدرهم)

تتشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

صافي ربح الفترة ٢,١٤٦,٨٧٥ ٢,١١٣,٧٨٣ ١,١٢٥,٨٣١ ١,٠٠٨,٤٧١

بنود يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي

(٤,٠٤٨)	١٠,٧٥٢	(٣,٧٧٧)	٩٤٣	فروقات الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية (إيضاح ١٨)
(٥٢,٨٠١)	٦,٤٣٢	(٣٢,٥٠٩)	٢٢,٤٨٥	صافي الحركة في إحتياطي تحوط التدفق النقدي (إيضاح ١٨)
١٣٣,٣٦٢	١٥٩,٣١٨	١١٥,١٩٤	(٧٧,٥٤٢)	صافي الحركة في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ١٨)
٧٦,٥١٣	١٧٦,٥٠٢	٧٨,٩٠٨	(٥٤,١١٤)	(الخسارة)/الدخل الشامل الآخر للفترة
٢,٢٢٣,٣٨٨	٢,٢٩٠,٢٨٥	١,٢٠٤,٧٣٩	٩٥٤,٣٥٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة

العائد إلى:

٢,٢٢١,٦٣١	٢,٢٩٠,٢٨٥	١,٢٠٣,٧٥١	٩٥٤,٣٥٧	حقوق الملكية للمساهمين في البنك
١,٧٥٧	-	٩٨٨	-	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٢٢٣,٣٨٨	٢,٢٩٠,٢٨٥	١,٢٠٤,٧٣٩	٩٥٤,٣٥٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	حقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك ألف درهم	سندات رأس المال ألف درهم	أرباح مستتقة ألف درهم	احتياطات أخرى ألف درهم	علاوة إصدار ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٣٠,٣٥٠,٨٨٥	-	٣٠,٣٥٠,٨٨٥	٤,٠٠٠,٠٠٠	١١,٢٩٥,٣٧٢	٧,٤٣٧,٢٨٣	٢,٤١٩,٩٩٩	٥,١٩٨,٢٣١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٢,١١٣,٧٨٣	-	٢,١١٣,٧٨٣	-	٢,١١٣,٧٨٣	-	-	-	صافي ربح الفترة
١٧٦,٥٠٢	-	١٧٦,٥٠٢	-	-	١٧٦,٥٠٢	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
١٨,٥٢١	-	١٨,٥٢١	-	2,214	١٦,٣٠٧	-	-	حركات أخرى (إيضاح ١٨)
(٢,٠٧٩,٢٩٢)	-	(٢,٠٧٩,٢٩٢)	-	(2,079,292)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لحقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك
(٧٦,٩١٥)	-	(٧٦,٩١٥)	-	(76,915)	-	-	-	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٧)
٣٠,٥٠٣,٤٨٤	-	٣٠,٥٠٣,٤٨٤	٤,٠٠٠,٠٠٠	١١,٢٥٥,١٦٢	٧,٦٣٠,٠٩٢	٢,٤١٩,٩٩٩	٥,١٩٨,٢٣١	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
٢٨,٧٣٢,٨٠٣	٥,٠٤١	٢٨,٧٢٧,٧٦٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	٩,٦٢٧,٣١٥	٥,٦٥٦,٥٦٤	٣,٨٤٨,٢٨٦	٥,٥٩٥,٥٩٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٢,١٤٦,٨٧٥	١,٧٥٧	٢,١٤٥,١١٨	-	٢,١٤٥,١١٨	-	-	-	صافي ربح الفترة
٧٦,٥١٣	-	٧٦,٥١٣	-	-	٧٦,٥١٣	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
(١٤,٩٥٨)	-	(١٤,٩٥٨)	-	(٤,٨٨٣)	(١٠٠,٠٧٥)	-	-	حركات أخرى (إيضاح ١٨)
(٢,٣٣٩,٢٠٤)	-	(٢,٣٣٩,٢٠٤)	-	(٢,٣٣٩,٢٠٤)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لحقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك
(٥,٠٤١)	(٥,٠٤١)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لحقوق الملكية غير المسيطرة
(٦٦,٠٦٥)	-	(٦٦,٠٦٥)	-	(٦٦,٠٦٥)	-	-	-	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٧)
٢٨,٥٣٠,٩٢٣	١,٧٥٧	٢٨,٥٢٩,١٦٦	٤,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣٦٢,٢٨١	٥,٧٢٣,٠٠٢	٣,٨٤٨,٢٨٦	٥,٥٩٥,٥٩٧	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

لاحقاً لاجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٧، وافق المساهمون على توزيع الأرباح النقدية المقترحة بقيمة ٢,٠٧٩,٢٩٢ ألف درهم لسنة ٢٠١٦، بواقع ٠,٤٠ درهم للسهم الواحد والتي تمثل ٤٠% من رأس المال المدفوع (لسنة ٢٠١٥ - ٢,٣٣٩,٢٠٤ ألف درهم، بواقع ٠,٤٥ درهم للسهم الواحد والتي تمثل ٤٥% من رأس المال المدفوع صافي من الأسهم المُعاد شراؤها).

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٥١,٤١٨	٢,١١٧,٥٣٢	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
٧٠,٤٤٦	٧٨,٥٩٤	استهلاك ممتلكات ومعدات، بالصافي (إيضاح ٢٥)
٧٩٢,٣٦٦	٩٧٥,٦٠٩	مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات، بالصافي (إيضاح ٢٦)
(٣,٦٩٢)	(٤,٩٥٤)	الحصة في ربح شركة زميلة
(٣٣,٨٩٨)	(٢٦,٨٠١)	إطفاء خصومات (إيضاح ٩)
(١,٧٤٨)	(٦,٣٣٩)	صافي الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٢٤)
(١٩,٠٩٩)	٤٠٠	مخصصات أخرى لإنخفاض القيمة ومستردات من استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع (إيضاح ٢٦)
(٢٦٤,٥٦٧)	(٥٦٥,٥٧٥)	إيرادات فوائد على استثمارات متاحة للبيع
(٥,٤٤٢)	(١,٨٥٠)	إيرادات توزيعات أرباح على استثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٢٤)
٣١٨,٦١٠	٤٨٧,٤٤٤	مصاريق فوائد على القروض والأوراق التجارية بالبيورو
٢,١٧٢	٣,٥٩٥	صافي خسائر من أوراق مالية بغرض المتاجرة (إيضاح ٢٣)
(٥,٢٤٥)	(١٤,٦٠١)	الجزء غير الفعال من التحوطات - مكاسب (إيضاح ٧)
١٧,٦٠٤	١٨,٥٢١	مصروف خطة حوافز الموظفين (إيضاح ١٨)
٣,٠١٨,٩٢٥	٣,٠٦١,٥٧٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة
(٢,٢٤٤,٤٤٥)	(١٨,٣٦٥)	زيادة في الأرصدة لدى البنوك المركزية
(١,٨٧٦,٠٠١)	(١,١٦٥,٢٤٧)	زيادة في الأرصدة المستحقة من البنوك
١,٨٨٥,٩٣٢	-	نقص في إيداعات الشراء العكسي
(١٠٣,١٩٩)	(١١٥,٨٠٨)	صافي الحركة في الأدوات المالية المشتقة
(١٦٩,٠٧٣)	(١٣٤,٠٠٨)	صافي مشتريات أوراق مالية بغرض المتاجرة
(٩,٣٨٩,٣٥٦)	(٦,٧٣٩,٩٠٨)	زيادة في القروض والسلفيات للعملاء، بالصافي
(٣٨٩,٩٠٦)	(٣٧٧,٢٣٤)	زيادة في الموجودات الأخرى
١,٠٩٩,١٠٧	(١٨٩,٤٦٥)	(نقص)/زيادة في الأرصدة المستحقة إلى البنوك
٥,٥٢٨,٥٠٨	٦,٣٣٥,١١٨	زيادة في ودائع العملاء
٢٨٥,٠٢١	١٧٨,٧٤٨	زيادة في المطلوبات الأخرى
(٢,٣٥٤,٤٨٧)	٨٣٥,٤٠٦	صافي النقد من/ (المستخدم في) العمليات
(٤,٠٤٠)	(٢,١٧٠)	ضرائب خارجية مدفوعة
(٢,٣٥٨,٥٢٧)	٨٣٣,٢٣٦	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
١٩,٠٩٩	-	مستردات من استثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٢٦)
٤,٩٣٨,٠٤٠	٦,٢٧٩,٧٤٣	عوائد من إسترداد/ استبعاد استثمارات متاحة للبيع
(٨,٣٨٨,١٨٤)	(١٣,٧٨٥,٧٧٩)	شراء استثمارات متاحة للبيع
٣٧٧,٩٥٧	٦٣١,٧٧٦	فوائد مستلمة من استثمارات متاحة للبيع
٥,٤٤٢	١,٨٥٠	توزيعات أرباح مستلمة من استثمارات متاحة للبيع
-	٩,٤٥٠	توزيعات أرباح مستلمة من شركة زميلة
(٦٤٠)	-	إضافات إلى استثمارات عقارية
٢,٨٥٠	-	إستبعاد إستثمارات عقارية
(٩٦,٢٧٧)	(٩٨,٦٣٥)	صافي شراء ممتلكات ومعدات
(٣,١٤١,٧١٣)	(٦,٩٦١,٥٩٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١,٩٤١,٨٠٧	(١,٤٨٠,٠٥٢)	صافي (النقص)/ الزيادة في الأوراق التجارية بالبيورو
٦,٧٤٣,٢١٠	١٠,٣٧٠,٥١٠	صافي العوائد من القروض
(٨,٢٠٧,٢٦٣)	(١٢,٥٩٢,٣١٩)	تسديد قروض
(٢٨٥,٣٢٥)	(٤٧٠,٨٣٦)	فوائد مدفوعة على القروض
(٢,٣٣٩,٢٠٤)	(٢,٠٧٩,٢٩٢)	توزيعات أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك
(٣٢,٥٦٢)	-	شراء أسهم خطة حوافز الموظفين (إيضاح ١٨)
(٥,٠٤١)	-	توزيعات أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة
(٦٦,٠٦٥)	(٧٦,٩١٥)	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٧)
(٢,٢٥٠,٤٤٣)	(٦,٣٢٨,٩٠٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٧,٧٥٠,٦٨٣)	(١٢,٤٥٧,٢٦٣)	صافي النقص في النقد ومرادفات النقد
٣٠,٧٧٣,٥٦٩	٣٤,٦٥١,١١٩	النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
٢٣,٠٢٢,٨٨٦	٢٢,١٩٣,٨٥٦	النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

النقد ومرادفات النقد

يتألف النقد ومرادفات النقد المدرج في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي من المبالغ التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
١٩,٢٦١,٩٠٢	١٩,٥٣٤,٦٩٨	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي (باستثناء قروض وسلفيات مستحقة للبنوك، بالصافي)
٢١,٠٧٩,٩٩٧	١٢,٢٢٣,٨٣٢	إبداعات الشراء العكسي أرصدة مستحقة للبنوك
١,٥٢٤,٨٠٦	٥٥٠,٤٩٣	
(٣,٨٤٢,٧١٤)	(٦,١٥٨,٥٤٥)	
٣٨,٠٢٣,٩٩١	٢٦,١٥٠,٤٧٨	
		ناقصاً: نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي وإبداعات الشراء العكسي - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر زائداً: أرصدة مستحقة للبنوك - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر
(٤,٨٦٧,٠٠٥)	(٥,٢٦١,٢٩٠)	
١,٤٩٤,١٣٣	١,٣٠٤,٦٦٨	
٣٤,٦٥١,١١٩	٢٢,١٩٣,٨٥٦	إجمالي النقد ومرادفات النقد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

١. الأنشطة وجوانب العمليات

بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("بنك أبوظبي التجاري" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية مسجلة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المالية الأخرى من خلال شبكة فروعه البالغ عددها ثمانية وأربعون فرعاً وثلاثة مكاتب للدفع في دولة الإمارات العربية المتحدة وفرعين في الهند وفرع في جبرسي بالإضافة إلى شركاته التابعة، ومكتبي تمثيل في لندن وسنغافورة.

عنوان المقر الرئيسي المسجل للبنك هو مبنى بنك أبوظبي التجاري، شارع الشيخ زايد بن سلطان، قطعة ج-٣٣، قطاع ه-١١، ص.ب. ٩٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

قام البنك بتعديل نظامه الأساسي للتأكد من أنه يمثل لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، الذي أصبح ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على أساس مبدأ الاستمرارية ووفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، ولا تشمل كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الشاملة ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، التي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية.

إن السياسات المحاسبية وطرق العرض والاحتساب المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. لقد أعيد ترتيب وتصنيف بعض الإيضاحات من البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة للفترة السابقة حتى تتوافق مع طريقة العرض المتبعة في الفترة الحالية.

للاطلاع على تفاصيل أرصدة ومعاملات الجهات ذات العلاقة، يُرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٧ من البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. إن أرصدة ومعاملات الجهات ذات العلاقة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ مشابهة من حيث طبيعتها وقيمتها. يستعرض الإيضاح رقم ٩ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تفاصيل تعرضات الإقراض للهيئات الحكومية.

إن نتائج الأعمال لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ لا تعتبر بالضرورة مؤشراً على نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدريم الإماراتي) وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما أنها مقربة إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر غير ذلك.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب التعميم رقم ٢٦٢٤/٢٠٠٨ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات في الأوراق المالية والاستثمارات العقارية في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

إن النواحي الرئيسية للأحكام والتقديرات والافتراضات المطبقة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، بما في ذلك المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي مثل تلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧

في الفترة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية التي يسري مفعولها بشكل الزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧. إن تطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلق بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية لتوفير الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية.
- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير رقم ١٢.

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية للمرة الأولى للسنة المالية التي بدأت في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

٢-٢-٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على المجموعة:
تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى. عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات إضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات أساسية) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود مع العملاء - في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الاعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البديل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛

الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛

الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛

الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛

الخطوة الخامسة: الاعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبى المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، تعترف المنشأة عندما (أو متى) تلبى أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إفصاحات شاملة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢-٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (تابع)

تسري على الفترات
السنوية التي تبدأ في أو بعد

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على البنك (تابع):

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣ و ١ يناير ٢٠١٨ (٢٠١٤) الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليتضمن بشكل أساسي أ) متطلبات انخفاض القيمة للموجودات المالية و ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعتراق والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

التصنيف والقياس: يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحفوظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك إختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة.

إنخفاض القيمة: تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إئتمان متوقعة" لقياس انخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إئتماني قبل الإعتراق بخسارة الإئتمان.

محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.

إلغاء الإعتراق: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراق بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعتراق، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراق بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهرى عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الجارية للوفاء بالإلتزامات، ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية ٤ عقود التأمين اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ معاملات بالعملة الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً- يتناول التفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراق بالأصل المدفوع مقدماً أو بالإلتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراق بالأصل ذات العلاقة، المصاريف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو لإلتزام الدخل المؤجل غير نقدي.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢-٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (تابع)

تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على البنك (تابع):
--	---

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم ١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين: المتعلق بتواريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومعايير عقود التأمين الجديد القادم. ١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ استثمار عقاري: توضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الاستثمار العقاري عندما، و فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لإستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الاستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، إعتبرات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة. ١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ تأجيل سريان التطبيق إلى استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين أجل غير مسمى المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة في أول فترة يصبح فيها تطبيق هذه المعايير والتعديلات إلزامياً. ومن بين المعايير الجديدة، سيكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تأثير كبير على البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة فيما يتعلق بما يلي:

(أ) التصنيف والقياس - نظراً لأن هذه المتطلبات تختلف عن التقييمات بموجب القواعد الحالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، فإنه من المتوقع وجود بعض الفروقات في تصنيف وقياس الموجودات المالية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. لم يتغير تصنيف وقياس المطلوبات المالية إلى حد كبير بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ من المتطلبات الحالية.

(ب) إنخفاض القيمة - نتيجة للتغيرات في قواعد إنخفاض القيمة، سوف ينتج عن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ زيادة في الموضوعية حيث أن المخصصات سوف تستند إلى معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم مستمدة من الأوضاع الاقتصادية المستقبلية المرجحة المحتملة والتي يتم مراقبتها وتحديثها باستمرار على مدى عمر الأصل المالي. وهذا على عكس الاعتراف بإنخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الذي يتطلب حدوث خسارة واحدة أو أكثر قبل تسجيل المخصص. قد ينتج عن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ زيادة في المستوى العام لمخصصات إنخفاض القيمة نتيجة لمتطلبات تسجيل مخصص يساوي ١٢ شهراً خسارة ائتمان متوقعة على الأدوات التي لم تزيد مخاطر الائتمان لها بشكل ملحوظ منذ الاعتراف المبدئي واحتمال وجود عدد أكبر من الأصول المالية التي تنطبق عليها الخسارة المتوقعة على مدى عمر الخسائر المتوقعة بالمقارنة مع بنود الأصول المالية التي حدثت لها بالفعل خسارة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لآثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بإجراء تقييم كمي من خلال نماذج خسارة الائتمان المتوقعة النهائية.

سيتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. قامت المجموعة بتنفيذ برنامج المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ برعاية المدير المالي للمجموعة ويشمل خبراء متخصصين في المنهجية، مصادر البيانات ووضع النماذج، تجهيز وإعداد تقارير تكنولوجيا المعلومات. بشكل عام، فإن الرقابة هي من خلال اللجنة التوجيهية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تتضمن تمثيل مشترك من التمويل والمخاطر وتكنولوجيا المعلومات. يتم تقديم التوجيه والتدريب على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لكافة الأعمال والوظائف كجزء من نظام الرقابة الداخلية للمجموعة استعداداً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الذي يصبح ساري المفعول للمجموعة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

إن هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتضمن البيانات المالية لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع وشركاته التابعة (يشار إليها جميعاً بـ "المجموعة").

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت التي تخضع لسيطرة البنك. يسيطر البنك على منشأة ما عندما يكون البنك معرّضاً لعوائد متغيرة أو لديه حقوق فيها نتيجة مشاركته في المنشأة إضافة إلى قدرته على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على المنشأة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة ضمن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

المنشآت ذات الأغراض الخاصة

المنشآت ذات الأغراض الخاصة هي منشآت يتم تأسيسها لتحقيق هدف بسيط ومحدد بدقة مثل توريق موجودات معينة أو إبرام معاملة اقتراض أو إقراض محددة. يقر البنك توحيد المنشأة ذات الغرض الخاص إذا كانت سلطة البنك على المنشأة ذات الغرض الخاص أو تعرضاته لعوائد متغيرة بها أو حقوقه فيها ناتجة عن مشاركته في هذه المنشأة وقدرته على استخدام سلطته عليها منذ تأسيسها والتأثير لاحقاً على عوائدها، وذلك استناداً إلى تقييم يتم إجراؤه حول جوهر علاقة المنشأة بالبنك.

يتم تقييم مدى سيطرة البنك على المنشأة ذات الغرض الخاص في تاريخ التأسيس؛ وعادةً لا يتم إجراء أي تقييمات أخرى للسيطرة في حال عدم وجود تغييرات في هيكل المنشأة أو أحكامها أو أي معاملات إضافية بين البنك والمنشأة، إلا إذا طرأ تغيير جوهري على جوهر العلاقة بين البنك والمنشأة ذات الغرض الخاص.

إدارة الصناديق

يقوم البنك بإدارة وتسيير الموجودات المحتفظ بها في صناديق الاستثمار المشتركة بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت في البيانات المالية الموحدة إلا إذا كان البنك مسيطراً على المنشأة، كما ذكر أعلاه.

فقدان السيطرة

يقوم البنك عند خسارة السيطرة بإلغاء تسجيل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة وغيرها من عناصر حقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة. يتم تسجيل أي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة ضمن الربح أو الخسارة. إذا احتفظ البنك بأي حصص في الشركة التابعة السابقة، فإنه يتم قياس هذه الحصص بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة، ويتم احتسابها لاحقاً كاستثمارات محتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للبنك بالنسبة للأدوات المالية وذلك استناداً إلى مستوى التأثير القائم.

المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد جميع الأرصدة والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات ما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

استثمار في شركة زميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك المنشآت التي لدى المجموعة تأثير هام عليها. إن التأثير الهام هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمارات تكاليف المعاملات.

تتضمن المعلومات المالية الموجزة المرحلية حصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركة زميلة، تمثل حقوق الملكية، بعد التعديلات لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة، من تاريخ حصول التأثير الهام وحتى تاريخ إنتهاء التأثير الهام.

عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركات المستثمر فيها، فإن القيمة المدرجة لهذا الاستثمار، التي تتضمن أية إستثمارات طويلة الأجل، يتم تخفيضها إلى صفر ويتوقف الاعتراف بأية خسائر إضافية أخرى إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات قانونية أو استدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة المستثمر فيها.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد (تابع)

ترتيبات مشتركة

الترتيبات المشتركة هي الترتيبات التي تمتلك المجموعة فيها سيطرة مشتركة، والتي تم تأسيسها بعقود تتطلب موافقة بالإجماع لاتخاذ القرارات حول الأنشطة التي يكون لها تأثير كبير على عوائد هذه الترتيبات. تصنف الترتيبات وتحتسب على النحو التالي:

العملية المشتركة - عندما يكون للمجموعة حقوق في الموجودات والتزامات في المطلوبات المتعلقة بترتيب ما، فإن المجموعة تقوم باحتساب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، وكذلك حصتها في تلك المحتفظ بها أو المتكبدة بشكل مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة.

المشروع المشترك - عندما يكون للمجموعة حقوق في صافي موجودات الترتيبات، فإن المجموعة تقوم باحتساب حصتها باستخدام طريقة حقوق الملكية كما في الشركات الزميلة.

٤-٢ الأدوات المالية - الإستثمار في الأوراق المالية

يتم قياس الإستثمار في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى الإستحواذ، ما عدا في حالة الإستثمار في أوراق مالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة حيث أن تكلفة المعاملات يتم الإعتراف بها مباشرة في الربح أو الخسارة.

يعتمد تصنيف الإستثمار في الأوراق المالية عند التسجيل الأولي على الغرض ونية الإدارة من الامتلاك إضافة إلى خصائصها. يتم تصنيف الإستثمارات في الأوراق المالية إلى الفئات التالية:

- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.
- إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.
- متاحة للبيع.

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف الإستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما يتم الإحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو عندما تكون مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تصنيف الإستثمارات في الأوراق المالية كمحتفظ بها للمتاجرة إذا:

- تم اقتناؤها أو شراؤها بشكل رئيسي بهدف بيعها في المستقبل القريب؛ أو
- عند الإعتراف المبدئي يمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة يديرها البنك معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات غير المصنفة وغير الفعالة كأداة حوط.

إن الإستثمارات في الأوراق المالية بخلاف تلك المحتفظ بها بغرض المتاجرة يمكن تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف الأولي في حال:

- كان هذا التصنيف يزيل أو يخفض بشكلٍ مهم حالة تناقض في القياس أو الاعتراف الذي قد ينشأ بأي شكل آخر عند قياس هذه الإستثمارات على أساس مختلف.
- أن تشكل جزءاً من مجموعة من أصول مالية والتي تتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، بما يتماشى مع إستراتيجية إدارة المخاطر والإستثمار المعتمدة لدى المجموعة، بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخليا على هذا الأساس؛ أو
- أن تشكل جزءاً من عقد يحتوي على واحدة أو أكثر من المشتقات المدمجة ويجيز المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" تصنيف العقد الموحد بأكمله (الأصل أو الإلتزام) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إظهار الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة، مع الإعتراف بأي أرباح أو خسائر ناشئة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ الأدوات المالية - الإستثمار في الأوراق المالية (تابع)

محافظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتم تصنيف الاستثمارات التي توجد لها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد مع تواريخ استحقاق ثابتة ولدى المجموعة الرغبة الإيجابية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، كاستثمارات محافظ بها لتاريخ الاستحقاق.

يتم الاعتراف بالاستثمارات المحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها أية تكاليف مباشرة عائدة للمعاملات، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة، مع الاعتراف بالإيرادات على أساس معدل العائد الفعلي.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة عند الاستحواذ باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض في قيمة الاستثمارات المحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق المحملة بالتكلفة المطفأة، فإن مبلغ خسارة انخفاض القيمة يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي على أساس الفرق بين القيمة المدرجة للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الأصلي الفعلي لهذه الاستثمارات.

إن الاستثمارات المصنفة كاستثمارات محافظ بها لتاريخ الاستحقاق ولم يقترب تاريخ استحقاقها، لا يمكن عادةً بيعها أو إعادة تصنيفها دون التأثير على قدرة المجموعة على استخدام هذا التصنيف، كما لا يمكن تصنيفها كبند تحوّل لمخاطر أسعار الفائدة أو الدفع المسبق، مما يعكس طبيعة هذه الاستثمارات على المدى الطويل.

متاحة للبيع

إن الاستثمارات غير المصنفة إما "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" أو "كمحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق" يتم تصنيفها "كمتاحة للبيع". إن الموجودات المتاحة للبيع يتم الاحتفاظ بها لفترة غير محددة من الزمن ويمكن بيعها لتلبية متطلبات السيولة أو التغيرات في معدلات الفائدة أو أسعار السلع أو الأسهم.

يتم الاعتراف بالاستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها أية تكاليف مباشرة عائدة للمعاملات، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تستند القيم العادلة للموجودات المالية المدرجة في الأسواق النشطة إلى الأسعار الحالية. إذا كان السوق المتداول فيه الأصل المالي غير نشط، وكذلك الأوراق المالية غير المدرجة، فإن المجموعة تحدد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم (مثل أحدث المعاملات المبرمة على أساس تجاري وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وأساليب التقييم الأخرى). في الحالات النادرة للغاية التي لا يمكن فيها قياس القيمة العادلة بشكل موثوق يتم تسجيل الاستثمارات بسعر التكلفة وفحص الانخفاض في قيمتها، إن وجد.

إن الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة يتم تسجيلها ضمن بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي تحت بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة باستثناء خسائر الانخفاض في القيمة والفائدة المحتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي على الموجودات النقدية حيث يتم تسجيلها مباشرة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي. عند بيع الاستثمار أو تحديده على أنه منخفض القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المحتسبة سابقاً في حقوق الملكية ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي للفترة.

في حال انخفاض قيمة استثمار متاح للبيع، فإن الفرق بين تكلفة الاستحواذ (صافية من أي مدفوعات رئيسية أو إطفاء) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسارة انخفاض القيمة السابقة المعترف بها ضمن بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي، يتم حذفه من حقوق الملكية والاعتراف به ضمن بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

وبمجرد الاعتراف بخسارة الانخفاض في قيمة الأصل المالي المتاح للبيع، فإن المعالجة المحاسبية اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة لذلك الأصل تختلف تبعاً لطبيعة الأصل المالي ذي الصلة المتاح للبيع وفقاً للآتي:

■ بالنسبة لسندات الدين المتاحة للبيع، فإنه يتم تسجيل الانخفاض اللاحق في القيمة العادلة للأداة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي عندما يتوفر دليل موضوعي آخر على وجود الانخفاض في القيمة نتيجة لانخفاض آخر في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. وفي حال لم يتوفر دليل موضوعي آخر على الانخفاض في القيمة، فإنه يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة العادلة للأصل المالي مباشرة ضمن حقوق الملكية. إذا زادت القيمة العادلة لسندات الدين في أي فترة لاحقة وكانت هذه الزيادة متعلقة بموضوعياً بحدث يقع بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي، فإنه يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي بقدر الزيادة في القيمة العادلة.

■ بالنسبة لسندات حقوق الملكية المتاحة للبيع، فإنه يتم التعامل مع كافة الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة كإعادة تقييم والاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الأخر وتُضاف إلى حقوق الملكية. يتم الاعتراف بالانخفاض اللاحق في القيمة العادلة للأداة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي بقدر الخسائر المتراكمة المتكبدة عن الانخفاض في القيمة فيما يتعلق بتكلفة الاستحواذ على سندات حقوق الملكية. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المحتسبة على سندات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ استثمارات عقارية

إن الاستثمار العقاري هو العقار المحتفظ به إما للحصول على دخل من الإيجار أو من أجل ارتفاع قيمة العقارات أو كلاهما، ويكون غير مخصص للبيع في سياق العمل الاعتيادي، ويستخدم في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات أو لأغراض الإدارية. يتم إدراج الاستثمار العقاري بتاريخ التقييم على أساس القيمة العادلة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تحديد القيمة العادلة بصورة دورية من قبل خبراء تقييم مستقلين.

يتم قياس الاستثمار العقاري قيد التطوير الذي يتم بناؤه أو تطويره لاستخدامه في المستقبل كاستثمار عقاري مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك كافة التكاليف المباشرة المتعلقة بتصميم وتشبيد العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات الصلة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة.

يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي في الفترة التي تنشأ فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار العقاري عند استبعاده أو عندما يتم سحب الاستثمار العقاري والاستثمار العقاري قيد التطوير نهائياً من الخدمة وعندما لا يكون من المتوقع أن تنتج منافع اقتصادية مستقبلية من الإستهلاك. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة من إلغاء الاعتراف بالعقار (التي يتم احتسابها كالفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل) في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاعتراف بالعقار.

٣. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
١,١٤٥,٢٣٥	١,٢٤٦,٦١٨	نقد في الصندوق
٣,١٠٩,٤٩٨	١,٩٦٢,٩٧٩	أرصدة لدى البنوك المركزية
٩,٩٠٠,٥٥٦	١٠,٧٤٤,٧٦٧	احتياطيات محتفظ بها لدى البنوك المركزية
٥,٠١٣,٦٤٥	٥,٥٤٦,٢٣٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٩٢,٩٦٨	٣٤,١٠٤	شراء عكسي مع المصرف المركزي
١٩,٢٦١,٩٠٢	١٩,٥٣٤,٦٩٨	مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
١٩,١٠٦,٤٢١	١٩,٤٥٥,٦٨٣	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
١٥٥,٤٨١	٧٩,٠١٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٩,٢٦١,٩٠٢	١٩,٥٣٤,٦٩٨	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

تمثل الاحتياطيات المحتفظ بها لدى البنوك المركزية ودائع لدى البنوك المركزية بنسب محددة فيما يتعلق بالودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى. إن هذه الاحتياطيات متاحة فقط للعمليات اليومية وبشروط محددة.

٤. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
٧٢٤,٠٤٧	٣,٤٧٥,١٦٤	أرصدة مستحقة من البنوك
٤٠,٦٦٠	١٧٣,٢٥٥	ودائع هامشية
١٩,٩٥٥,٢٩٠	٨,٠٣٣,٤١٣	ودائع لأجل
٣٦٠,٠٠٠	٥٤٢,٠٠٠	حسابات وكالة
٣,٦٨٦,٩٨٧	٤,٤٧٦,٣١٤	قروض وسلفيات مقدمة إلى البنوك
٢٤,٧٦٦,٩٨٤	١٦,٧٠٠,١٤٦	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
(١٠٣,٣٦٩)	(١٠٧,٣٨٢)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ٩)
٢٤,٦٦٣,٦١٥	١٦,٥٩٢,٧٦٤	مجموع الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، بالصافي
١٠,٠٩٨,٣٤٠	٤,٢٦١,١٨٧	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
١٤,٦٦٨,٦٤٤	١٢,٤٣٨,٩٥٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٤,٧٦٦,٩٨٤	١٦,٧٠٠,١٤٦	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
(١٠٣,٣٦٩)	(١٠٧,٣٨٢)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ٩)
٢٤,٦٦٣,٦١٥	١٦,٥٩٢,٧٦٤	

٤. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (تابع)

تتحوط المجموعة للودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية باستخدام عقود مقايضات الصرف الأجنبي، وتصنف هذه الأدوات كتحوطات للتدفقات النقدية. بلغت صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ مبلغ ١,٨٣٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - لا شيء درهم).

أبرمت المجموعة اتفاقيات تمويل إعادة الشراء حيث تم بموجبها رهن القروض والسلفيات المقدمة إلى البنوك والاحتفاظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بهذه القروض المرهونة. تخضع القروض المرهونة لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب اتفاقيات الجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات. يبين الجدول التالي القيمة المدرجة لهذه القروض والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)	
القيمة المدرجة للموجودات المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها	القيمة المدرجة للموجودات المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٣٥,١٠٦	٥٥٠,٨٩٧	١,٦٢٤,٨٠١	١,٠٩٨,٦٨٤
تمويل إعادة الشراء			

٥. إيداعات الشراء العكسي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥٥٠,٤٩٣	١,٥٢٤,٨٠٦
بنوك ومؤسسات مالية	
١١٦,٥٦٧	-
إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:	
٤٣٣,٩٢٦	١,٥٢٤,٨٠٦
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	
٥٥٠,٤٩٣	١,٥٢٤,٨٠٦
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة الشراء العكسي ومقايضات ضمانات تم بموجبها الحصول على سندات بقيمة عادلة تبلغ ٥٦٥,٥٢٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - سندات بقيمة عادلة تبلغ ١,٥٧٤,٠٠٢ ألف درهم) وضمانات نقدية بمبلغ ١,٢٠٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - لا شيء درهم) كضمان مقابل إيداعات الشراء العكسي. ويحتفظ الطرف المقابل بالمخاطر والمزايا المتعلقة بهذه السندات المستلمة كضمان. تخضع أحكام وشروط هذه الضمانات إلى اتفاقات إعادة الشراء الرئيسية العالمية.

٦. أوراق مالية بغرض المتاجرة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥٤٩,١٧١	٤١٨,٧٥٨
سندات	
٢٢٠,٦٢٤	١٤١,١٣٨
إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:	
٣٢٨,٥٤٧	٢٧٧,٦٢٠
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	
٥٤٩,١٧١	٤١٨,٧٥٨
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	

تمثل السندات استثمارات معظمها في البنوك والقطاع العام. تستند القيمة العادلة للأوراق المالية بغرض المتاجرة على الأسعار المدرجة في السوق.

٧. أدوات مالية مشتقة

يبين الجدول التالي القيم العادلة الموجبة (الموجودات) والسالبة (المطلوبات) للأدوات المالية المشتقة.

القيم العادلة		
القيم الاسمية ألف درهم	المطلوبات ألف درهم	الموجودات ألف درهم
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		
مشتقات محتفظ بها أو مصدرة بغرض المتاجرة		
١٧٢,٨١٥,٣٥١	٢,٣٠١,٨٦٦	٢,٣٦٧,٣٦٤
١٩٧,٧٢٢,٠٥٥	٢,٤٢٨,٥٨٤	٢,٣٣٤,٤٣٥
٤٢,٠٨٧,٠٦٩	٤٠٧,٩٥٥	٣٦١,٣٥٤
٢٢,٥٤٧,١٠١	١,٧٩٧	٥,٢٦٠
١٨,٤٣٨,٤٣٤	٧٠٠	٨٣٣
٣,٤٤٠,٨١٦	١١٦,٢٥٧	١٢٤,٦١٥
١٩,٩٠٤,٩٥٤	١٢١,٢٨٨	١٤٨,٨٢٧
٤٧٦,٩٥٥,٧٨٠	٥,٣٧٨,٤٤٧	٥,٣٤٢,٦٨٨
مجموع المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة بغرض المتاجرة		
٥٣,٤٧٤,١٢٦	٧٠٢,٠٩٣	٢٧٠,٨٥٦
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة		
٧,٣١٦,٣٩٩	١٤٧,٨٣٤	١٢,١١٤
١٠,٢٣٢,٩٩٧	٢٨,٢٩٣	١٢٢,٤٧٧
١٧,٥٤٩,٣٩٦	١٧٦,١٢٧	١٣٤,٥٩١
مجموع المشتقات المحتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية		
٥٤٧,٩٧٩,٣٠٢	٦,٢٥٦,٦٦٧	٥,٧٤٨,١٣٥
مجموع الأدوات المالية المشتقة		
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)		
مشتقات محتفظ بها أو مصدرة بغرض المتاجرة		
١١٣,٩٦٢,٣٥٩	٤١٦,٦٤١	٦٠٦,٦٠٨
١٦٥,٠١٤,٧٠٢	٢,٤٢٤,٣٣٧	٢,٤٠١,٢٧٦
١٤,٧٠٧,٣٤٥	٢٢٥,٤٧٦	٢٥٦,٤٤٦
٤,٤٧١,١٠١	١,١٣٠	٩٧٢
٢٠,٣٥٣,٢٠٤	١,٢٩٠	١٠,٦١٢
٣,٠٩٨,٧٠٧	٢٠٠,٦٣٨	٢١٣,٧١٦
٥,٠٤٧,٢٩٢	٢٩,٠٩٨	٥١,١٧٤
٣٢٦,٦٥٤,٧١٠	٣,٢٩٨,٦١٠	٣,٥٤٠,٨٠٤
مجموع المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة بغرض المتاجرة		
٥٢,٤١١,٢٨٤	٩٧٣,٦٤٧	٣٥٢,٤١٦
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة		
٧,١٥٢,٤٣٤	١٨٧,٢٠٥	٤٣,٦٥٨
١٠,٨٧٤,٢٥٩	٣٣٣,٠٦٧	٣٤,٩١١
١٨,٠٢٦,٦٩٣	٥٢٠,٢٧٢	٧٨,٥٦٩
مجموع المشتقات المحتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية		
٣٩٧,٠٩٢,٦٨٧	٤,٧٩٢,٥٢٩	٣,٩٧١,٧٨٩
مجموع الأدوات المالية المشتقة		

تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات ولا تعتبر مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

تم تسجيل صافي مكاسب من التحوطات غير الفعالة والمتعلقة بالقيمة العادلة والتدفقات النقدية بقيمة ١٤,٦٠١ ألف درهم (لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ - مكاسب بقيمة ٥,٢٤٥ ألف درهم) في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، حصلت المجموعة على ضمان نقدي بقيمة ١٤٣,٢٨٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ٢٥٣,٥٢٤ ألف درهم) وحصلت على سندات بقيمة عادلة تبلغ ٥٣,١٥١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ٣,١٦٧ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة الموجبة للموجودات المشتقة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، قامت المجموعة بإيداع ضمان نقدي بقيمة ١٧٣,٢٥٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ١٢٠,٨٧٨ ألف درهم) وكذلك سندات بقيمة ١,٦٢٩,١٧٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ٢,٠١٢,٧٥٧ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة السالبة للمطلوبات المشتقة. تتضمن السندات المودعة كضمان تلك التي تم إستلامها من قبل المجموعة في هيكلية ترتيبات أخرى. تخضع هذه الضمانات لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب إتفاقيات الجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات.

٨. استثمارات في أوراق مالية

الإمارات العربية المتحدة	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي	باقي دول العالم	المجموع	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)					
استثمارات متاحة للبيع					
مدرجة:					
٣,٥٢٣,٤٤٦	٣,٠٧٧,٦٥٧	٣,٣٩٧,٨٨٩	٩,٩٩٨,٩٩٢	٩,٩٩٨,٩٩٢	أوراق مالية حكومية
٥,٧٥٧,٢٢٥	٢٩٠,٨٨٠	١,٨٥٩,٩٨٦	٧,٩٠٨,٠٩١	٧,٩٠٨,٠٩١	سندات مالية - قطاع عام
٤,٤٢٤,٢٠٧	١,٠٠٧,٦٥٣	٣,٤٣٦,٧١١	٨,٨٦٨,٥٧١	٨,٨٦٨,٥٧١	سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية
٥٢٨,٨٢٦	٨٦,٩٤٢	٢٥٨,١٠٨	٨٧٣,٨٧٦	٨٧٣,٨٧٦	سندات مالية - شركات
٤٨٧	-	-	٤٨٧	٤٨٧	أدوات حقوق الملكية
٧٨,٢٠٤	-	٨٧,١٨١	١٦٥,٣٨٥	١٦٥,٣٨٥	صناديق مشتركة
١٤,٣١٢,٣٩٥	٤,٤٦٣,١٣٢	٩,٠٣٩,٨٧٥	٢٧,٨١٥,٤٠٢	٢٧,٨١٥,٤٠٢	مجموع الاستثمارات المدرجة
غير مدرجة:					
١٢,٧٥٦,٩٥١	-	-	١٢,٧٥٦,٩٥١	١٢,٧٥٦,٩٥١	أوراق مالية حكومية
٣١٩,٠٧٠	-	١٣,٥٧٠	٣٣٢,٦٤٠	٣٣٢,٦٤٠	أدوات حقوق الملكية
١٣,٠٧٦,٠٢١	-	١٣,٥٧٠	١٣,٠٨٩,٥٩١	١٣,٠٨٩,٥٩١	مجموع الاستثمارات غير المدرجة
٢٧,٣٨٨,٤١٦	٤,٤٦٣,١٣٢	٩,٠٥٣,٤٤٥	٤٠,٩٠٤,٩٩٣	٤٠,٩٠٤,٩٩٣	مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)					
استثمارات متاحة للبيع					
مدرجة:					
٣,٥٥٦,٨١١	٢,٣٥٦,٥٨٤	٣,٢٧٥,٥٨٨	٩,١٨٨,٩٨٣	٩,١٨٨,٩٨٣	أوراق مالية حكومية
٥,٣٨٣,٤٠١	٤٥٦,٧٨٨	١,٣٣٦,٦٤٩	٧,١٧٦,٨٣٨	٧,١٧٦,٨٣٨	سندات مالية - قطاع عام
٣,١٨٩,٥١٣	٩٧٥,٧٢٤	٣,٠٣٤,٢٧٢	٧,١٩٩,٥٠٩	٧,١٩٩,٥٠٩	سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية
٥٦٥,٦٩٨	-	٢٥٤,٥٧٥	٨٢٠,٢٧٣	٨٢٠,٢٧٣	سندات مالية - شركات
٥٤٨	-	-	٥٤٨	٥٤٨	أدوات حقوق الملكية
٧٤,٦٩٠	-	٨٣,٣٦٨	١٥٨,٠٥٨	١٥٨,٠٥٨	صناديق مشتركة
١٢,٧٧٠,٦٦١	٣,٧٨٩,٠٩٦	٧,٩٨٤,٤٥٢	٢٤,٥٤٤,٢٠٩	٢٤,٥٤٤,٢٠٩	مجموع الاستثمارات المدرجة
غير مدرجة:					
٨,١٧٨,٠٠٣	-	-	٨,١٧٨,٠٠٣	٨,١٧٨,٠٠٣	أوراق مالية حكومية
٣٢٣,٨٧٢	-	١٣,٣٨٢	٣٣٧,٢٥٤	٣٣٧,٢٥٤	أدوات حقوق الملكية
٨,٥٠١,٨٧٥	-	١٣,٣٨٢	٨,٥١٥,٢٥٧	٨,٥١٥,٢٥٧	مجموع الاستثمارات غير المدرجة
٢١,٢٧٢,٥٣٦	٣,٧٨٩,٠٩٦	٧,٩٩٧,٨٣٤	٣٣,٠٥٩,٤٦٦	٣٣,٠٥٩,٤٦٦	مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع

تتحوط المجموعة ضد مخاطر أسعار الفائدة والصرف الأجنبي على بعض الاستثمارات ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة من خلال مقايضات معدلات الفائدة والمقايضات فيما بين العملات، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لمقايضات أسعار الفائدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ١٢٠,١٤٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة ما قيمته ٢٦٩,٥١٢ ألف درهم). تم إدراج مكاسب وخسائر عدم فعالية هذه التحوطات ضمن بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

٨. استثمارات في أوراق مالية (تابع)

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة شراء حيث تم بموجبها رهن السندات والاحتفاظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالاستثمارات المرهونة. تخضع السندات المحتفظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات إتفاقيات إعادة الشراء العكسي الرئيسية العالمية. يبين الجدول التالي القيمة المدرجة لهذه السندات والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)	
القيمة المدرجة للموجودات المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها	القيمة المدرجة للموجودات المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٧,٦١٧	٢٥٢,٦١٩	٢٧٥,٣٥١	٢٦٤,٨٣٥

تمويل إعادة الشراء

قامت المجموعة أيضاً برهن استثمارات في أوراق مالية بقيمة عادلة تبلغ ١,٥٢٩,٠٠٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ٢,٠٢٨,٧٠٨ ألف درهم) كضمان مقابل حسابات هامشية تحت الطلب. وبقيت المجموعة محتفظة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالاستثمارات المرهونة.

٩. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥,٢٩٥,٧١٣	٥,٦٨٩,٧٠٦
٣٠,١٥٤,٣٥١	٢٩,٦٦١,٦١١
١٢٦,١١١,٤٦٧	١٢١,٢٤٢,٧٨١
٤,٠٩٩,٧٩٤	٣,٨٧٣,٥٧٢
٤,٦١٤,٨١٨	٣,٩٣٢,٤٠٠
١٧٠,٢٧٦,١٤٣	١٦٤,٤٠٠,٠٧٠
(٦,٠٢٤,٨١٧)	(٥,٩٤٢,٣٧٥)
١٦٤,٢٥١,٣٢٦	١٥٨,٤٥٧,٦٩٥

سحوبات على المكشوف (أفراد وشركات)

قروض أفراد

قروض شركات

بطاقات ائتمان

تسهيلات أخرى

إجمالي القروض والسلفيات للعملاء

ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة

مجموع القروض والسلفيات للعملاء، بالصافي

إن موجودات التمويل الإسلامي المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٠٧,٣٧١	٢,٥٨٩,٠٣١
١٠,٣٨٣,٩٠٠	٩,٥٥٢,٣٩٣
٦,٩٠٩,٣٦٨	٦,٥٦٤,٥٨٢
١٩٥,٠٧٩	١٦٩,٨٧٨
٢٠,٣٩٥,٧١٨	١٨,٨٧٥,٨٨٤
(٤١٦,٦٣٧)	(٣٧٦,٨٩٢)
١٩,٩٧٩,٠٨١	١٨,٤٩٨,٩٩٢

المرابحة

تمويل إجارة

السلم

أخرى

إجمالي موجودات التمويل الإسلامي

ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة

صافي موجودات التمويل الإسلامي

تقوم المجموعة بالتحوط على بعض القروض والسلفيات للعملاء ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة باستخدام مقايضات معدلات الفائدة، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ٦١,٠٥٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ١٢٨,١٩٠ ألف درهم).

٩. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي (تابع)

أبرمت المجموعة اتفاقيات تمويل إعادة شراء مهيكله حيث تم بموجبها رهن القروض والسلفيات للعملاء والاحتفاظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات. احتفظت المجموعة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالقروض المرهونة. تم وضع القروض كضمان بحيث تخضع هذه الضمانات لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب إتفاقيات الجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات. يبين الجدول التالي القيمة المدرجة لهذه القروض والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)	
القيمة المدرجة للقروض المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها	القيمة المدرجة للقروض المرهونة	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١١٤,١٧٩	٨٤,٩٣١	٣٢٢,٨١٤	١٦٥,٦٩٧

تمويل إعادة الشراء

كذلك، أبرمت المجموعة ترتيب إقراض وإقتراض أوراق مالية، والتي تم بموجبها تقديم قروض وسلفيات إلى العملاء بقيمة اسمية بلغت ٨٣١,٧٢٤ ألف درهم مقابل سندات ذات جودة عالية وقيمة اسمية بلغت ٥٥٤,٦٢٣ ألف درهم. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالقروض الممنوحة والسندات المقترضة مع الأطراف المعنية. يخضع هذا الترتيب وفقا لأحكام وشروط إتفاقية جلوبال ماستر سيكيوريتيز ليندنج (GMSLA).

إن الحركة في المخصص الفردي والجماعي للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات هي كما يلي:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)	
انخفاض فردي في القيمة	انخفاض جماعي في القيمة	انخفاض فردي في القيمة	انخفاض جماعي في القيمة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٨٥١,٣٢٣	٣,١٩٤,٤٢١	٦,٠٤٥,٧٤٤	٦,٣٤٤,٨٨٧
المحمل / (المحور) خلال الفترة / السنة	١,٠٠٧,٨٨٤	٩٧٥,٦٠٩	١,٦٨٩,٩١٣
مستردات خلال الفترة / السنة	(١٦٢,٢٠٥)	(١٦٢,٢٠٥)	(١٣٧,٥٩٧)
صافي المحمل / (المحور) خلال الفترة / السنة	٨٤٥,٦٧٩	٨١٣,٤٠٤	١,٥٥٢,٣١٦
خصم معكوس	(٢٦,٨٠١)	(٢٦,٨٠١)	(٦٤,٣٥٩)
صافي المبالغ المحنوفة	(٧٠١,٠٨١)	(٧٠١,٠٨١)	(١,٧٨٦,٨٨٤)
تحويل عملات	٦٠٦	٩٣٣	(٢١٦)
الرصيد الختامي	٢,٩٦٩,٧٢٦	٦,١٣٢,١٩٩	٦,٠٤٥,٧٤٤

تم توزيع مخصص إنخفاض القيمة على القروض والسلفيات للعملاء والبنوك كما يلي:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)	
انخفاض فردي في القيمة	انخفاض جماعي في القيمة	انخفاض فردي في القيمة	انخفاض جماعي في القيمة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٦٩,٧٢٦	٣,٠٥٥,٠٩١	٢,٨٥١,٣٢٣	٣,٠٩١,٠٥٢
قروض وسلفيات إلى العملاء	-	-	١٠٣,٣٦٩
قروض وسلفيات إلى البنوك (إيضاح ٤)	١٠٧,٣٨٢	١٠٧,٣٨٢	١٠٣,٣٦٩
إجمالي مخصص إنخفاض القيمة على القروض والسلفيات	٣,١٦٢,٤٧٣	٦,١٣٢,١٩٩	٣,١٩٤,٤٢١

٩. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي (تابع)

فيما يلي محفظة القروض والسلفيات للعملاء بحسب قطاع النشاط الاقتصادي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)			كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)		
المجموع	الإمارات العربية المتحدة	داخلة دولة الإمارات العربية المتحدة	المجموع	الإمارات العربية المتحدة	داخلة دولة الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠٧,٩٠٦	-	٢٠٧,٩٠٦	٢١١,٢٧٩	-	٢١١,٢٧٩
٥٠٨,٣٧٥	٤١٠,٢٣٧	٩٨,١٣٨	٥٥٩,٩٩٣	٤١٧,٥٩١	١٤٢,٤٠٢
٥,٤١٩,٩٣٩	١,٣٠٢,٠٨٥	٤,١١٧,٨٥٤	٥,٨٧١,٢٣٥	١,١١٤,٢٧٣	٤,٧٥٦,٩٦٢
٥٨,٠٦٩,٩٧٥	١,٣٨٧,٦٦٨	٥٦,٦٨٢,٣٠٧	٦٠,١٠٩,٧٧٣	١,٣٧١,٨٨٧	٥٨,٧٣٧,٨٨٦
٣,٦٠٣,٨٥١	١,٥٨٤,٥٦٢	٢,٠١٩,٢٨٩	٣,٧٢٤,٧٨٤	١,٨١٧,٢٠٢	١,٩٠٧,٥٨٢
٤٠,٦٦٥,٤٢٩	٢٣٦,١٦٢	٤٠,٤٢٩,٢٦٧	٤١,٢١٤,٧٤٩	١٩٧,٦٦٠	٤١,٠١٦,٠٨٩
٣٦,١٢٩,١٠٣	٩٩٠,٤٢٢	٣٥,١٣٨,٦٨١	٣٧,٧٧٤,٠١٤	٩٨٤,٦٨٣	٣٦,٧٨٩,٣٣١
١٢,٨٤٥,٦٨٥	٢,٦٣٩,٨٨٣	١٠,٢٠٥,٨٠٢	١٣,٠١٠,٥٠٢	٢,٦٧٦,٦٠٢	١٠,٣٣٣,٩٠٠
٣,٨٨٤,٨١١	١,٦٤٥,١٤٤	٢,٢٣٩,٦٦٧	٤,٠٣٦,٩٤٠	١,٧٤١,٨٣٩	٢,٢٩٥,١٠١
٢,٣١٤,٩٠٧	٢٣٠,٣٥٣	٢,٠٨٤,٥٥٤	٣,١١٤,٥٣٨	٢٣٥,١٠٩	٢,٨٧٩,٤٢٩
٧٥٠,٠٨٩	٧٢,٠٢٦	٦٧٨,٠٦٣	٦٤٩,٣٣٦	٦٨,٩٥٨	٥٨٠,٣٧٨
١٦٤,٤٠٠,٠٧٠	١٠,٤٩٨,٥٤٢	١٥٣,٩٠١,٥٢٨	١٧٠,٢٧٦,١٤٣	١٠,٦٢٥,٨٠٤	١٥٩,٦٥٠,٣٣٩
(٥,٩٤٢,٣٧٥)			(٦,٠٢٤,٨١٧)		
١٥٨,٤٥٧,٦٩٥			١٦٤,٢٥١,٣٢٦		

ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة

مجموع القروض والسلفيات للعملاء، بالصافي

(*) تشمل شركات الاستثمار.

١٠. استثمارات عقارية

ألف درهم	كما في ١ يناير ٢٠١٦
٦٤٧,٦٤٧	إضافات خلال السنة
٥٠٥	إستيادات خلال السنة
(٤,٤٠١)	إعادة تقييم استثمارات عقارية
١٦,٠٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
٦٥٩,٧٧٦	إضافات خلال الفترة
٢,٣٩٢	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)
٦٦٢,١٦٨	

تتعلق الإضافات خلال الفترة إلى عقارات مستحوذ عليها من تسويات لبعض القروض والسلفيات (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ - لا شيء درهم). ولم يتم إدراج هذه المعاملة ضمن بيان التدفقات النقدية الموحد كونها معاملة غير نقدية.

التقييم العادل

تُجرى أعمال التقييم بواسطة خبراء تقييم مستقلين مسجلين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة معترف بها وخبرات سابقة في موقع وفئة العقارات التي يجري تقييمها. تم تقييم العقارات خلال الربع الأخير من سنة ٢٠١٦.

عند تقدير القيم العادلة للعقارات، فإن الاستخدام الأعلى والأمثل للعقارات هو استخدامها الحالي.

تتضمن منهجيات التقييم المستخدمة من قبل خبراء التقييم المستقلين ما يلي:

- طريقة المقارنة المباشرة: تستخدم هذه الطريقة لتحديد قيمة العقار من خلال المعاملات المتعلقة بالعقارات المماثلة في المناطق المجاورة مع إجراء التعديلات اللازمة لبيان الفروقات الخاصة بالعقار ذي الصلة.
- طريقة الاستثمار: تستخدم هذه الطريقة لتقدير قيمة العقار من خلال رسملة صافي الإيرادات التشغيلية للعقار على أساس العائد المناسب الذي يتوقعه المستثمر من استثماره على مدار مدة الانتفاع الخاضعة للتقييم.

إن جميع الاستثمارات العقارية للمجموعة قائمة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١١. موجودات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
١,٥٨٤,٥٥٨	١,٥٧٥,٩٥٢	فوائد مدينة
٥,٥٧٥	٣,٧٤٣	ضرائب مقدمة
٥٨,٥٥٣	١٠٣,٠٢٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٣,٢٦٢,٩٤٢	٦,٩٣٩,٥٧٦	أوراق قبول (إيضاح ١٦)
٢٠٩,٣٦٠	٦٥٦,٨٩٢	أخرى
١٥,١٢٠,٩٨٨	٩,٢٧٩,١٩٠	مجموع الموجودات الأخرى

١٢. أرصدة مستحقة للبنوك

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
٢٦٧,٤٥٣	٢,٨٣٢,٣٢٥	أرصدة مستحقة للبنوك
٢٤٥,٤٠٢	٩٣,٩١٤	ودائع هامشية
٣,٣٢٩,٨٥٩	٣,٢٣٢,٣٠٦	ودائع لأجل
٣,٨٤٢,٧١٤	٦,١٥٨,٥٤٥	مجموع الأرصدة المستحقة للبنوك

١٣. ودائع العملاء

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
٨٤,٠٤٤,١٠٣	٨٣,٦٩٥,١٢٤	ودائع لأجل
٥١,٥٩٦,٣٤٥	٥٦,١٣٤,٠٨٧	ودائع حسابات جارية
١٢,٦٤٤,٩١٨	١٣,٤٧١,٧٩٤	ودائع توفير
٦,٠١١,٩٦٦	٧,١٨٠,٧٣٣	ودائع مرابحة
٤١١,٣١٣	٣٩٧,٢٨٢	ودائع حكومية طويلة الأجل
٧٣٣,٥٦٢	٨٩٩,٦٣٦	ودائع هامشية
١٥٥,٤٤٢,٢٠٧	١٦١,٧٧٨,٦٥٦	مجموع ودايع العملاء

الودائع الإسلامية (باستثناء ودائع المرابحة) المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
١,٠٠٩,٦٠٤	٩٦١,٣٨٩	ودائع مضاربة لأجل
١,٦١٥,٨١٤	٢,٧٨٥,٢٩٦	ودائع وكالة
٣,٤٨٠,٦٣٥	٤,٤٥٥,٥٢٤	ودائع حسابات جارية
٥,٨٤٠,٨١٦	٦,٤٨٥,٠٥٨	ودائع توفير مضاربة
٤٠,٥٥٦	٤٨,٠٧١	ودائع هامشية
١١,٩٨٧,٤٢٥	١٤,٧٣٥,٣٣٨	مجموع الودائع الإسلامية

يقوم البنك بالتحوط لبعض الودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة المتغيرة باستخدام مقايضات الصرف الأجنبي ومقايضات معدلات الفائدة ويتم تصنيف هذه الأدوات إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ٣١,١٠٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٨٨,١٩١ ألف درهم).

١٤. أوراق تجارية باليورو

إن تفاصيل الأوراق التجارية الصادرة باليورو بموجب برنامج البنك المتعلق بهذه الأوراق هي كما يلي:

العملة	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم
دولار أمريكي	٣,٩٨٣,٥٣٠	٥,٩٧٢,٦٨١
يورو	٨٣٩,٠٧٩	١,٣٠٩,٥٢٦
جنية استرليني	٢,٤٢٤,٩٩٠	١,٤٤٦,٣٢٦
دولار استرالي	٦٤,٨٠٨	-
مجموع الأوراق التجارية باليورو	٧,٣١٢,٤٠٧	٨,٧٢٨,٥٣٣

يتحوط البنك لبعض الأوراق التجارية باليورو ضد مخاطر صرف العملات الأجنبية باستخدام عقود مقايضات الصرف الأجنبي ويصنّف هذه الأدوات كتحوطات للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ٥٧,٦٦١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ١٦١,٩٤٢ ألف درهم).

تم إصدار الأوراق التجارية باليورو بأسعار مخصومة حيث تراوحت معدلات الخصم بين سالب ٠,١٩% سنوياً إلى موجب ٢,٠١% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - بين سالب ٠,٠٣% سنوياً إلى موجب ١,٧٦% سنوياً درهم).

١٥. قروض

إن تفاصيل القروض كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق) هي كالتالي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	١ - ٣ سنوات ألف درهم	٣ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	-	٧١٧,٣٢٨	١٦٩,٥٣٢	-	٨٨٦,٨٦٠
	رينميني صيني	١٦٢,٤٤٥	٣٨٧,٦٥١	-	-	٥٥٠,٠٩٦
	يورو	-	٢١٧,٨٣٠	-	٨٠,٨٧٦	٢٩٨,٧٠٦
	رينغيت ماليزي	٣٤١,٦٤٩	-	-	-	٣٤١,٦٤٩
	فرنك سويسري	٣٨٨,٦٧٧	-	٣٠٥,٣١٣	-	٦٩٣,٩٩٠
	ين ياباني	٤٩,١٣١	٤٩,٢٥٠	-	-	٩٨,٣٨١
	دولار هونج كونج	-	٧٦,١٣٦	٣٠٢,٤٢٠	١٨١,٩٤٤	٥٦٠,٥٠٠
	دولار أمريكي	٢,٧٤٨,١٣٣	٨,٢٦٠,٧٢٢	-	٦,٦٨٠,٢٩٥	١٧,٦٨٩,١٥٠
		٣,٦٩٠,٠٣٥	٩,٧٠٨,٩١٧	٧٧٧,٢٦٥	٦,٩٤٣,١١٥	٢١,١١٩,٣٣٢
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	٧٣٤,٦٠٠	١,٢٨٣,٦٠٣	-	-	٢,٠١٨,٢٠٣
قروض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	-	٣,٦٥٧,٦٦٧	-	-	٣,٦٥٧,٦٦٧
شهادات ودائع مصدرة	جنيه استرليني	٩٧٠,٩٨١	-	-	-	٩٧٠,٩٨١
	يورو	٢٨٩,٢٦٩	-	-	-	٢٨٩,٢٦٩
	روبية هندية	٢٩٣,٤٢٢	-	-	-	٢٩٣,٤٢٢
	دولار أمريكي	١,٠٧٠,٢٢٨	١,٨٣٦,٠٥٢	-	-	٢,٩٠٦,٢٨٠
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	-	٣,٧٧١,٦٤٠	٣,٧٧١,٦٤٠
	فرنك سويسري	-	-	-	٣٨٦,٩٦٢	٣٨٦,٩٦٢
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	٥٢٣,٤٤٤	١٦٢,٦٧٠	-	٢٠٢,٣٣٣	٨٨٨,٤٤٧
		٧,٥٧١,٩٧٩	١٦,٦٤٨,٩٠٩	٧٧٧,٢٦٥	١١,٣٠٤,٠٥٠	٣٦,٣٠٢,٢٠٣

تتحوط المجموعة لبعض القروض لمخاطر تبادل العملات ومخاطر معدلات الفائدة باستعمال إما مقايضات معدلات الفائدة أو عقود مقايضات العملات الأجنبية، ويتم تصنيف هذه المقايضات إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ٣٧٨,٥٠٣ ألف درهم.

١٥. قروض (تابع)

تفاصيل القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) كالتالي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	٣ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	-	٦٧٢,٥٠٥	٧٧,١٤٢	-	٧٤٩,٦٤٧
	رينمينبي صيني	١٥٧,٤٥٢	٣٥٠,٧٢٩	-	-	٥٠٨,١٨١
	يورو	-	١٦٤,١٨٣	٤٦,٦٩١	٧٣,٧٩٦	٢٨٤,٦٧٠
	رينغيت ماليزي	٥٧٦,٢١٥	-	-	-	٥٧٦,٢١٥
	فرنك سويسري	٣٨٨,٦٧٧	-	٢٨٤,٣٥٤	-	٦٧٣,٠٣١
	درهم إماراتي	٥٠٠,٣٥٨	-	-	-	٥٠٠,٣٥٨
	ين ياباني	٤٧,٢٦٣	٤٧,٦٤٧	-	-	٩٤,٩١٠
	دولار هونج كونج	-	-	٢٩٤,٧٤٠	١٠٣,٤٥١	٣٩٨,١٩١
	دولار أمريكي	٣,٢٠٣,٧٧٧	٧,٦٨٦,٩٧٧	٣,٠٩٦,١٢١	٢,٧٤٩,٢٢٦	١٦,٧٣٦,١٠١
		٤,٨٧٣,٧٤٢	٨,٩٢٢,٠٤١	٣,٧٩٩,٠٤٨	٢,٩٢٦,٤٧٣	٢٠,٥٢١,٣٠٤
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	٢,٠١٨,٨٨٧	١,٢٨٥,٥٥٠	-	-	٣,٣٠٤,٤٣٧
قرض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	٧٣٤,٦٠٠	٢,٩١٩,٣٨٣	-	-	٣,٦٥٣,٩٨٣
شهادات ودائع مصدرة	جنيه استرليني	٨٩٨,٤٢٢	-	-	-	٨٩٨,٤٢٢
	يورو	١٨٩,٣٠٤	-	-	-	١٨٩,٣٠٤
	روبية هندية	٣٠٧,٧٩٣	-	-	-	٣٠٧,٧٩٣
	دولار أمريكي	١,٧٠٧,١١٠	١,٨٣٥,٩٦٦	-	-	٣,٥٤٣,٠٧٦
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	-	٣,٧٠٢,٦٠٢	٣,٧٠٢,٦٠٢
	فرنك سويسري	-	-	-	٣٦٤,٨٩٣	٣٦٤,٨٩٣
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	٩٥٦,٣٢٧	٣٧٠,٥٥٦	-	٢٠٢,٣٣٣	١,٥٢٩,٢١٦
		١١,٦٨٦,١٨٥	١٥,٣٣٣,٤٩٦	٣,٧٩٩,٠٤٨	٧,١٩٦,٣٠١	٣٨,٠١٥,٠٣٠

تتحوط المجموعة لبعض القروض لمخاطر تبادل العملات ومخاطر معدلات الفائدة باستعمال إما مقايضات معدلات الفائدة أو عقود مقايضات العملات الأجنبية، ويتم تصنيف هذه المقايضات إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ما قيمته ٩٥٤,١٢٢ ألف درهم.

١٥. قروض (تابع)

تستحق الفائدة كدفوعات متأخرة؛ وفيما يلي المعدلات المتعاقد عليها لقسائم الفائدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ٤,٧٥% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٧٣% سنوياً إلى ٣,٩٢% سنوياً	-
	رينمينبي صيني	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٣,٧٠% إلى ٤,١٣% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٣,٨٥% سنوياً إلى ٤,٥٠% سنوياً	-	-
	يورو	-	قسائم أرباح ربع سنوية بعائد من ٤٦ إلى ٥٩ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٧٥% سنوياً
	رينغيت ماليزي	معدل فائدة ثابت يبلغ ٥,٣٥% سنوياً	-	-	-
	فرنك سويسري	قسائم أرباح ربع سنوية بعائد ١١٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور بالفرنك السويسري	-	-	-
	ين ياباني	معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٤٨% سنوياً	معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٦٨% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٣٠% سنوياً إلى ٣,٢٠% سنوياً	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٨٤% سنوياً إلى ٢,٨٧% سنوياً
	دولار هونج كونج	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٤٦% سنوياً	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٤,٣٠% سنوياً و ٥,١٣% سنوياً (*)
	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٥٠% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٦٣% سنوياً إلى ٣% و قسائم أرباح ربع سنوية بمعدل ٦٥ إلى ٨٢ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور	-	-
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	قسائم شهرية بمعدل ٨٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	قسائم شهرية من ٦٠ إلى ٦٨ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	-	-
قرض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	-	قسائم شهرية بمعدل ٧٣ نقطة أساس مضافة إلى لييبور و قسائم ربع سنوية بمعدل ٦٠ إلى ٩٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	-	-
شهادات ودايع مصدرة	جنيه استرليني	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٠,١٧% سنوياً إلى ٠,٩٣% سنوياً	-	-	-
	يورو	معدل فائدة ثابت يتراوح بين سالب ٠,١٢% سنوياً إلى سالب ٠,٠٢% سنوياً	-	-	-
	روبية هندية	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٦,٥٠% سنوياً إلى ٧,٠٥% سنوياً	-	-	-
	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ١,٢٣% سنوياً إلى ٢,٠١% سنوياً و قسائم ربع سنوية بمعدل ٧٦ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	قسائم ربع سنوية بمعدل ١١٤ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,١٣% سنوياً إلى ٤,٥٠% سنوياً
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ١,٨٩% سنوياً
	فرنك سويسري	-	-	-	قسائم نصف سنوية بمعدل سالب ٢٠ إلى
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	قسائم ربع سنوية بمعدل ١٣٠ إلى ١٤٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور ومعدل فائدة ثابت سالب يبلغ ٣,٠٠% سنوياً.	قسائم ربع سنوية بمعدل ١٣٠ إلى ١٤٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.	-	معدل سالب ١٨ نقطة أساس مضافة إلى سعر لييبور.

(*) تشمل سندات بقيمة ٥,٩٩٧,٣٠١ ألف درهم مستحقة على مدى ٣٠ عاماً بعائد يتراوح بين ٤,٣٠% سنوياً إلى ٥,١٣% سنوياً ويستحق طلبها بنهاية كل فترة خمس سنوات من تاريخ إصدارها.

١٥. قروض (تابع)

تُدرج السندات الثانوية ذات سعر الفائدة الثابت بالكامل كقروض ثانوية ضمن الشق الثاني من رأس المال لأول فترة خمس سنوات حتى سنة ٢٠١٨ ثم يتم إطفائها بعد ذلك بمعدل ٢٠% سنوياً حتى عام ٢٠٢٣ وذلك لأغراض احتساب نسبة كفاية رأس المال (إيضاح ٣٠). وقد تم اعتماد ذلك من قبل المصرف المركزي في الإمارات العربية المتحدة. هناك سندات ثانوية بقيمة ١,٤٨١,٢٣٦ ألف درهم مستحقة في سنة ٢٠٢٣ ولكنها تحت الطلب بعد فترة خمس سنوات من تاريخ إصدارها بناءً على اختيار البنك.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، قامت المجموعة بإيداع ضمان نقدي بقيمة ٧,٧٥٠ ألف درهم مقابل قروض إعادة الشراء (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - لا شيء درهم).

١٦. مطلوبات أخرى

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
٩٢٨,٤٨٦	١,٠٢٢,٨٤٥	فوائد دائنة
٤٣٩,١٧١	٤٢١,٢٧٥	إلتزام معترف به عن التزامات المنافع المحددة
٢٢٠,٣٠٦	٢٧١,٣١٣	حسابات دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٦٥٥,٤٦٠	٦٣٥,٤٧٦	إيرادات مؤجلة
٦,٩٣٩,٥٧٦	١٣,٢٦٢,٩٤٢	أوراق قبول (إيضاح ١١)
١,٧٤٣,٩٨٤	١,٥٠٣,٥٠٨	أخرى
١٠,٩٢٦,٩٨٣	١٧,١١٧,٣٥٩	مجموع المطلوبات الأخرى

١٧. رأس المال

المصدر والمدفوع بالكامل	المصرح به	
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
غير مدقق ألف درهم	مدقق ألف درهم	
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	١٠,٠٠٠,٠٠٠
		أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم

خلال الفترة، تم تعديل النظام الأساسي للبنك، ووفقاً للنظام الجديد، تم زيادة رأس المال المصرح به للبنك إلى ١٠,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم ويتكون من ١٠,٠٠٠,٠٠٠ ألف سهم بقيمة إسمية ١ درهم للسهم.

في ديسمبر ٢٠١٦، وافق مجلس الإدارة على إلغاء ٣٩٧,٣٦٦,١٧٢ سهم التي تم الإستحواذ عليها من قبل البنك خلال فترة إعادة الشراء (إيضاح ١٨). سوف يتم تطبيق الإلغاء اعتباراً من ٨ يناير ٢٠١٧ حيث أن فترة السنتين لبيع الأسهم التي تم شراؤها انتهت في ٥ يناير ٢٠١٧.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، احتفظ مجلس أبوظبي للاستثمار بما نسبته ٦٢,٥٢٣% (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ٦٢,٥٢٣%) من رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل.

١٨. احتياطات أخرى (غير مدقق)

حركة الاحتياطات لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:

أسمهم خزينة	أسمهم خزانة	أسمهم خطة حوافز الموظفين، بالأسهم	احتياطي نظامي	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي طوارئ	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي تحوط التدفق النقدي	تغيرات متراكمة في القيم العادلة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	(١٠٠,٠٥٩)	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	(٧٨,٧٤١)	(١٤٣,٤٩٣)	١٣,٩٧٨	٧,٤٣٧,٢٨٣
-	-	-	-	-	-	-	١٠,٧٥٢	-	-	١٠,٧٥٢
-	-	-	-	-	-	-	-	٤٠٠,١٦٧	-	٤٠٠,١٦٧
-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٩٣,٧٣٥)	-	(٣٩٣,٧٣٥)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦٥,٦٥٧	١٦٥,٦٥٧
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦,٣٣٩)	(٦,٣٣٩)
-	-	-	-	-	-	-	١٠,٧٥٢	٦,٤٣٢	١٥٩,٣١٨	١٧٦,٥٠٢
-	-	(٢,٢١٤)	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٢١٤)
-	-	١٨,٥٢١	-	-	-	-	-	-	-	١٨,٥٢١
-	-	(٨٣,٧٥٢)	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	(٦٧,٩٨٩)	(١٣٧,٠٦١)	١٧٣,٢٩٦	٧,٦٣٠,٠٩٢
-	(١,٨٢٥,٦٥٣)	(٩٢,٩٥٩)	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	(٧٣,٢٦٠)	٣,٠٥٧	(١٠٠,٢١٩)	٥,٦٥٦,٥٦٤
-	-	-	-	-	-	-	(٤,٠٤٨)	-	-	(٤,٠٤٨)
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩,٩٦٦	-	١٩,٩٦٦
-	-	-	-	-	-	-	-	(٧٢,٧٦٧)	-	(٧٢,٧٦٧)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣٥,١١٠	١٣٥,١١٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٧٤٨)	(١,٧٤٨)
-	-	-	-	-	-	-	(٤,٠٤٨)	(٥٢,٨٠١)	١٣٣,٣٦٢	٧٦,٥١٣
-	-	٤,٨٨٣	-	-	-	-	-	-	-	٤,٨٨٣
-	-	١٧,٦٠٤	-	-	-	-	-	-	-	١٧,٦٠٤
-	-	(٣٢,٥٦٢)	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢,٥٦٢)
-	(١,٨٢٥,٦٥٣)	(١٠٣,٠٣٤)	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	(٧٧,٣٠٨)	(٤٩,٧٤٤)	٣٣,١٤٣	٥,٧٢٣,٠٠٢

١٩. سندات رأس المال

في فبراير ٢٠٠٩، قامت دائرة المالية لدى حكومة أبوظبي بالاكتتاب في سندات رأسمالية تنظيمية من الشق الأول من رأس المال في بنك أبوظبي التجاري بقيمة رئيسية تبلغ ٤,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم ("السندات").

لا تتمتع هذه السندات بحق التصويت، وهي سندات دائمة غير مجمعة للأرباح، وليس لها تاريخ استرداد محدد. إن خيار الاسترداد متوفر للبنك فقط. تمثل هذه السندات التزامات مباشرة وغير مضمونة وثانوية على البنك وتتساوى في تصنيفها دون أي تفاضل بينها، وتأتي حقوق والتزامات حاملي السندات بعد مطالبات الدائنين الرئيسيين. تخضع السندات لمعدل فائدة سنوي بنسبة ٦% يستحق الدفع كل ستة أشهر حتى فبراير ٢٠١٤، ومعدل فائدة عائم لستة أشهر بسعر إيبور بالإضافة إلى نسبة ٢,٣% سنوياً بعد ذلك، إلا أنه يحق للبنك وفقاً لتقديره الحصري أن يختار عدم إجراء دفعات قسائم الأرباح. لا يحق لحاملي السندات مطالبة البنك بدفعات القسائم ولا يعتبر خيار البنك بعدم الدفع بمثابة إخلال بشروط السندات. وبالإضافة إلى ذلك، هناك ظروف معينة يحظر على البنك في ظلها إجراء دفعات القسائم بتاريخ الدفعة المعنية (حدث يستوجب عدم الدفع).

في حال قام البنك باختيار عدم الدفع أو ظهور حدث يستوجب عدم الدفع، فإنه لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أي توزيعات أو أرباح أو دفعها؛ أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في أي حالة إلا إذا تم، أو لحين، سداد دفعتين متتاليتين بالكامل.

٢٠. إيرادات الفوائد (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢١٦,٩٥١	٢٦١,٤٣٢	١١١,٩٠٦	١٢٦,٣٨٢	قروض وسلفيات للبنوك
٣,٣٨٠,١٤٥	٣,٥٠٦,٢٢٧	١,٦٧٥,٠٢٧	١,٧٧٥,٦٢٤	قروض وسلفيات للعملاء
٢٣٩,٩٥٠	٥٦٨,٢١٨	١٣٦,٦٦١	٢٩٣,٩٨٦	إستثمارات متاحة للبيع
٢,٣٢٥	٦,٨٩٧	١,٤٠٥	٣,٠٣٩	أوراق مالية للمتاجرة
٣,٨٣٩,٣٧١	٤,٣٤٢,٧٧٤	١,٩٢٤,٩٩٩	٢,١٩٩,٠٣١	مجموع إيرادات الفوائد

٢١. مصاريف الفوائد (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩,٠٧٣	١٩,٨٥٠	٥,٦١٣	٩,٩٤٢	ودائع من البنوك
٧٦٥,٨٠٦	٩٩٥,٥٤٢	٤٠١,٩٩٣	٤٩٠,٧٠٨	ودائع العملاء
٣١,٢١٤	٦٣,٩٢٦	١٩,٢١٧	٣٣,٦٥٩	أوراق تجارية باليورو
٢٥٥,١٨٩	٤٠٨,٢١٠	١٤٢,٥٥٨	٢١٨,٩٦٢	قروض
١,٠٦١,٢٨٢	١,٤٨٧,٥٢٨	٥٦٩,٣٨١	٧٥٣,٢٧١	مجموع مصاريف الفوائد

٢٢. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٦٨,٤٣١	٤١٣,٨٤٨	١٨٤,٥٩٢	٢١٤,٢٩٣	إيرادات الرسوم والعمولات
٢٧٥,٢٠١	٢٩١,٩٤٩	١٤٧,٦٨٣	١٤٦,١٩٩	رسوم متعلقة بالبطاقات
٢٠,١٨١	٢٧,٦٠٨	١٠,٣١٧	١٤,٠٨٥	رسوم دراسة ومعالجة القروض
١٢٦,١١٣	١٢٨,٨١٢	٦٢,٨٩٠	٦٣,٦٦٦	رسوم متعلقة بالحسابات
٥٧,٩٥٢	٣٩,٢٩٦	٣٤,٧١٥	٢٠,٧٦٢	عمولة معاملات مالية
٤٧,٦٥٦	٥٤,٩١٥	٢٥,٩٦٢	٢٧,٣٦٧	عمولة تأمين
٧,٥٠٥	١٠,٠٢٠	٢,٩١٧	٣,٥٣٦	خدمات إدارة الأصول والإستثمارات
٥٠,٩٨١	٤٥,٩٤٤	٢٨,١٠٥	٢٥,٢٢٧	رسوم وساطة
٩٥٤,٠٢٠	١,٠١٢,٣٩٢	٤٩٧,١٨١	٥١٥,١٣٥	أخرى
(٢٢٠,٠٤٧)	(٢٥٧,٦٩٩)	(١٢١,٦٣٩)	(١٣٣,٧٠٢)	مجموع إيرادات الرسوم والعمولات
٧٣٣,٩٧٣	٧٥٤,٦٩٣	٣٧٥,٥٤٢	٣٨١,٤٣٣	مصاريف الرسوم والعمولات
				صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٣. صافي (خسائر) إيرادات المتاجرة (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٦,٤٩٠	٥٣,٧٨٧	٦٤,٨٢٣	٣٠,٨٥٠	صافي الأرباح الناتجة عن التعامل في المشتقات
٢٣٧,٢٢٠	٨٧,٠٨٦	١١٦,٣٤٠	(٥٧,٣٣٥)	صافي (الخسائر) الأرباح من التعامل في العملات الأجنبية
(٢,١٧٢)	(٣,٥٩٥)	(١,٤٦٨)	(٢,٢٨٧)	صافي الخسائر من الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة
٣٠١,٥٣٨	١٣٧,٢٧٨	١٧٩,٦٩٥	(٢٨,٧٧٢)	صافي (خسائر) إيرادات المتاجرة

٢٤. إيرادات أخرى من العمليات (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٨٣٠	٧٥,٣٥٧	٣٦,٦٣٠	٣٧,٦٥٤	إيرادات إدارة العقارات
٣٢,١٢٨	٢٩,١٣٦	١٥,٥١٧	١٤,٩٧٩	إيرادات إيجار
٥,٤٤٢	١,٨٥٠	٥,٤٢١	١,٨٥٠	إيرادات توزيعات الأرباح
١,٧٤٨	٦,٣٣٩	١,٧٤٣	٥,٩٣٢	صافي مكاسب من إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
(٥٤٥)	-	(٥٤٥)	-	الخسائر الناتجة عن تقاعد تحوط
٨,٣٣٤	٢٧,٧٠٤	٢,٦٩١	٢١,٢١٢	أخرى
١١٩,٩٣٧	١٤٠,٣٨٦	٦١,٤٥٧	٨١,٦٢٧	مجموع الإيرادات الأخرى من العمليات

٢٥. مصاريف العمليات (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٤٢,٧٢٩	٨٠٦,٣٤٧	٣٧٤,٣٢٧	٣٦٥,٢٢٣	مصاريف موظفين
٧٠,٤٤٦	٧٨,٥٩٤	٣٦,٢٥٠	٣٩,٧٨٤	استهلاك ممتلكات ومعدات، صافي
٤٩٠,٨٨٦	٥٢٦,٤٥٣	٢٥٥,٤٨١	٢٦٦,٢٤٨	أخرى
١,٤٠٤,٠٦١	١,٤١١,٣٩٤	٦٦٦,٠٥٨	٦٧١,٢٥٥	مجموع مصاريف العمليات

٢٦. مخصصات انخفاض القيمة (غير مدقق)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٩٢,٣٦٦	٩٧٥,٦٠٩	٣٩٣,٤٠٥	٤٧١,٥٣٤	محمل خلال الفترة
(٧٠,٢٣٨)	(١٦٢,٢٠٥)	(٣٦,٣١٣)	(٤٤,١١٤)	مستردات خلال الفترة
٧٢٢,١٢٨	٨١٣,٤٠٤	٣٥٧,٠٩٢	٤٢٧,٤٢٠	مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات، بالصافي (إيضاح ٩)
(١٩٠,٩٩٩)	-	(٦,٢٤٤)	-	مستردات من الاستثمارات المتاحة للبيع
-	٤٠٠	-	-	مخصص انخفاض القيمة - أخرى
٧٠٣,٠٢٩	٨١٣,٨٠٤	٣٥٠,٨٤٨	٤٢٧,٤٢٠	مجموع مخصصات الانخفاض في القيمة

٢٧. العائد على السهم (غير مدقق)

العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

يستند احتساب العائد الأساسي للسهم الواحد إلى صافي الربح العائد إلى المساهمين في البنك والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة. يتم احتساب العائد المخفض للسهم من خلال تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة بالآثار المخفضة للأسهم العادية المحتملة المحتفظ بها في حساب خطة حوافز الموظفين.

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٤٥,١١٨	٢,١١٣,٧٨٣	١,١٢٤,٨٤٣	١,٠٠٨,٤٧١	صافي أرباح الفترة العائدة إلى المساهمين في البنك
(٦٦,٠٦٥)	(٧٦,٩١٥)	-	-	ناقصاً: قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ١٩)
٢,٠٧٩,٠٥٣	٢,٠٣٦,٨٦٨	١,١٢٤,٨٤٣	١,٠٠٨,٤٧١	صافي الأرباح المعدلة للفترة العائدة إلى المساهمين في البنك (أ)
عدد الأسهم بالآلاف				
٥,٥٩٥,٥٩٧	٥,١٩٨,٢٣١	٥,٥٩٥,٥٩٧	٥,١٩٨,٢٣١	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال الفترة
(٣٩٧,٣٦٦)	-	(٣٩٧,٣٦٦)	-	ناقصاً: المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة الناشئة عن إعادة الشراء
(١٥,٧٤٤)	(١٧,٦٨٢)	(١٧,٠٧٠)	(١٧,٦٨٢)	ناقصاً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين
٥,١٨٢,٤٨٧	٥,١٨٠,٥٤٩	٥,١٨١,١٦١	٥,١٨٠,٥٤٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة والمستخدم في احتساب العائد الأساسي على السهم الواحد (ب)
١٥,٧٤٤	١٧,٦٨٢	١٧,٠٧٠	١٧,٦٨٢	زائداً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة والمستخدم في احتساب العائد المخفّض على السهم الواحد (ج)
٠,٤٠	٠,٣٩	٠,٢٢	٠,١٩	العائد الأساسي للسهم الواحد (بالدرهم) (أ) / (ب)
٠,٤٠	٠,٣٩	٠,٢٢	٠,١٩	العائد المخفّض للسهم الواحد (بالدرهم) (أ) / (ج)

٢٨. التزامات ومطلوبات طارئة

لدى البنك الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدقق ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ غير مدقق ألف درهم	
١١,٧٢١,٩٢٤	٨,٩٥٩,٢٢٠	اعتمادات مستندية
٢٢,٠٠٠,٣٢٢	٢٢,٦٤٤,٢٠٠	ضمانات
١١,٠٢١,١١٢	١٣,٨٤٢,١٥١	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية - قابلة للإلغاء (*)
١٣,٦٥٦,٢٥١	١١,٤٤٣,٢٠١	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية - غير قابلة للإلغاء
٥٨,٣٩٩,٦٠٩	٥٦,٨٨٨,٧٧٢	مجموع الالتزامات نيابة عن العملاء
٣٠٧,٢٦٨	٣٢٦,٣٣١	التزامات مصاريف رأسمالية مستقبلية
٥٧,٢٠٢	٢٩٠,٩٥٢	التزامات استثمارات في أوراق مالية
٥٨,٧٦٤,٠٧٩	٥٧,٥٠٦,٠٥٥	مجموع الالتزامات والمطلوبات الطارئة

(*) تشمل مبلغ ٧,٦٣٠,٠٤٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٧,٠٣٢,٦٥٠ ألف درهم) يتعلق بسقوف بطاقات الائتمان غير المسحوبة.

٢٩. القطاعات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة أربعة قطاعات لأغراض رفع التقارير، كما هو موضح أدناه. تقدم هذه القطاعات منتجات وخدمات مختلفة وتدار بشكل منفصل وفقاً لهيكل الإدارة والتقارير الداخلية لدى المجموعة. تقوم لجنة الإدارة التنفيذية لدى المجموعة بتوزيع الموارد على هذه القطاعات، بينما تقوم لجنة إدارة الأداء لدى المجموعة، بناءً على الصلاحيات الممنوحة لها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية، بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل قسم من الأقسام بصورة منتظمة.

موضح أدناه بإيجاز عمليات كل قطاع تشغيلي لدى المجموعة:

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد - يتألف من قروض الأفراد وإدارة الثروات والتمويل الإسلامي والاستثمار في شركة زميلة. وتشمل القروض والودائع والمعاملات الأخرى وأرصدة العملاء من الأفراد وحسابات الشركات والحسابات الخاصة لكبار العملاء من الأفراد وأنشطة إدارة الصناديق.

قطاع الخدمات المصرفية للشركات - يتألف من الأعمال المصرفية وإدارة النقد والتمويل التجاري وتمويل الشركات وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية الاستثمارية والعمليات في الهند والتمويل الإسلامي والبنية التحتية وتمويل الأصول والمؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع العام؛ كما يشمل القروض والودائع والمعاملات والأرصدة الأخرى لدى العملاء من الشركات.

قطاع الاستثمارات والخزينة - يتألف من عمليات الخزينة المركزية وإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة ومحفظة أسعار الفائدة والعملات ومشتقات السلع والتمويل الإسلامي. يتولى قطاع الاستثمارات والخزينة تنفيذ أنشطة التمويل وإدارة المخاطر المركزية للمجموعة من خلال القروض وإصدار سندات الدين واستخدام المشتقات المالية في إدارة المخاطر، كما تقوم بتنفيذ أنشطة التمويل التجاري وتمويل الشركات والاستثمار في الأصول النقدية السائلة مثل الإيداعات قصيرة الأجل وسندات الدين للشركات والحكومات.

قطاع إدارة العقارات - يتألف من إدارة العقارات وعمليات الخدمات الهندسية للشركات التابعة وهي شركة أبوظبي التجاري للعقارات ذ.م.م وشركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م وإيرادات الإيجارات لبنك أبوظبي التجاري.

مبين أدناه المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع تشغيلي. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع قبل خصم ضريبة الدخل وفقاً لما يتم بيانه في التقارير الإدارية الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل لجنة إدارة الأداء. تُستخدم أرباح القطاع في قياس الأداء حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم نتائج القطاعات لتسهيل المقارنة بينها وبين نتائج القطاعات في المنشآت الأخرى العاملة في نفس قطاع العمل. يتم تحديد الأسعار فيما بين القطاعات على أساس تجاري بحت.

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الاستثمارات والخزينة	إدارة العقارات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٣٤٩,٩٨٦	٨٣٢,٦٤٣	٦٢٦,٢٦٧	٤٦,٣٥٠	٢,٨٥٥,٢٤٦
٢٣٣,٢٠٥	١٠٣,٨٦٢	١١٠,٧٠٠	٢,٤٠٦	٤٥٠,١٧٣
١,٥٨٣,١٩١	٩٣٦,٥٠٥	٧٣٦,٩٦٧	٤٨,٧٥٦	٣,٣٠٥,٤١٩
٤٧٦,١٤٢	٣٧٠,٩٢٨	٧٠,٢٢٠	١١٥,٠٦٧	١,٠٣٢,٣٥٧
(٨٩١,٢٠٨)	(٣٦٠,٩٦٤)	(٩٦,٤٩٣)	(٥٧,٥٩٢)	(١,٤١١,٣٩٤)
١,١٦٢,٩٨٨	٩٤٦,٤٦٩	٧١٠,٦٩٤	١٠٦,٢٣١	٢,٩٢٦,٣٨٢
(٦١٣,٩٨١)	(١٩٩,٤٢٣)	-	(٤٠٠)	(٨١٣,٨٠٤)
٤,٩٥٤	-	-	-	٤,٩٥٤
٥٥٣,٩٦١	٧٤٧,٠٤٦	٧١٠,٦٩٤	١٠٥,٨٣١	٢,١١٧,٥٣٢
-	(٣,٧٤٩)	-	-	(٣,٧٤٩)
٥٥٣,٩٦١	٧٤٣,٢٩٧	٧١٠,٦٩٤	١٠٥,٨٣١	٢,١١٣,٧٨٣
إنفاق رأسمالي				
٩٨,٦٣٥				
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)				
75,408,213	104,338,869	78,858,432	633,431	259,238,945
54,371,985	71,825,051	102,493,666	44,759	228,735,461

٢٩. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق):

المجموع ألف درهم	إدارة العقارات ألف درهم	الاستثمارات والخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	
٢,٧٧٨,٠٨٩	٥٦,٤٠٩	٥٣١,٩١٨	٨٩٧,١٩٨	١,٢٩٢,٥٦٤	صافي إيرادات الفوائد
٣٢١,٢٧٩	١,٦٦١	٣٢,٤٧١	٨٠,٣٨٧	٢٠٦,٧٦٠	صافي إيرادات من التمويل الإسلامي
٣,٠٩٩,٣٦٨	٥٨,٠٧٠	٥٦٤,٣٨٩	٩٧٧,٥٨٥	١,٤٩٩,٣٢٤	مجموع صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي
١,١٥٥,٤٤٨	١١٥,٨٣٩	٢٣٨,٥٨٣	٣١٥,٤٨٦	٤٨٥,٥٤٠	إيرادات لا تحمل فوائد
(١,٤٠٤,٠٦١)	(٥٧,٥١٨)	(٩٨,١١٧)	(٣٥٧,٢١٨)	(٨٩١,٢٠٨)	مصاريف العمليات
٢,٨٥٠,٧٥٥	١١٦,٣٩١	٧٠٤,٨٥٥	٩٣٥,٨٥٣	١,٠٩٣,٦٥٦	أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٧٠٣,٠٢٩)	-	١٩,٠٩٩	(٣٠٦,٩٧٦)	(٤١٥,١٥٢)	مخصصات / مستردات انخفاض القيمة
٣,٦٩٢	-	-	-	٣,٦٩٢	الحصة في أرباح شركة زميلة
٢,١٥١,٤١٨	١١٦,٣٩١	٧٢٣,٩٥٤	٦٢٨,٨٧٧	٦٨٢,١٩٦	الأرباح قبل الضريبة
(٤,٥٤٣)	-	-	(٤,٥٤٣)	-	مصروف ضريبة الدخل الخارجية
٢,١٤٦,٨٧٥	١١٦,٣٩١	٧٢٣,٩٥٤	٦٢٤,٣٣٤	٦٨٢,١٩٦	صافي أرباح الفترة
٩٦,٩١٧					إنفاق رأسمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)

٢٥٨,٢٨٩,٢٥٧	٥٩٥,٨٨٧	٧٨,١٤٧,٠٧٧	١٠٥,٦٦٠,٧٥٤	٧٣,٨٨٥,٥٣٩	موجودات قطاعية
٢٢٧,٩٣٨,٣٧٢	٤٦,١٧٩	٩٥,٢٨٣,٦١٣	٨٠,٩٤٨,٩٠٣	٥١,٦٥٩,٦٧٧	مطلوبات قطاعية

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق):

المجموع ألف درهم	إدارة العقارات ألف درهم	الاستثمارات والخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	
١,٤٤٥,٧٦٠	٢٢,٤٢٣	٣١٠,٥٢٨	٤١٧,٨٣٧	٦٩٤,٩٧٢	صافي إيرادات الفوائد
٢٢٨,٧٧١	١,٢٦٢	٥٣,٤٦٣	٥٤,٤٩٦	١١٩,٥٥٠	صافي إيرادات من التمويل الإسلامي
١,٦٧٤,٥٣١	٢٣,٦٨٥	٣٦٣,٩٩١	٤٧٢,٣٣٣	٨١٤,٥٢٢	مجموع صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي
٤٣٤,٢٨٨	٥٦,٩٥٠	(٦٣,٣٣٤)	١٩٠,١٦٠	٢٥٠,٥١٢	إيرادات لا تحمل فوائد
(٦٧١,٢٥٥)	(٢٧,٨٤٤)	(٤١,٦٣٧)	(١٦٩,١١٩)	(٤٣٢,٦٥٥)	مصاريف العمليات
١,٤٣٧,٥٦٤	٥٢,٧٩١	٢٥٩,٠٢٠	٤٩٣,٣٧٤	٦٣٢,٣٧٩	أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٤٢٧,٤٢٠)	-	-	(١٠٤,٣٤٦)	(٣٢٣,٠٧٤)	مخصصات انخفاض القيمة
١,٤٧٩	-	-	-	١,٤٧٩	الحصة في أرباح شركة زميلة
١,٠١١,٦٢٣	٥٢,٧٩١	٢٥٩,٠٢٠	٣٨٩,٠٢٨	٣١٠,٧٨٤	الأرباح قبل الضريبة
(٣,١٥٢)	-	-	(٣,١٥٢)	-	مصروف ضريبة الدخل الخارجية
١,٠٠٨,٤٧١	٥٢,٧٩١	٢٥٩,٠٢٠	٣٨٥,٨٧٦	٣١٠,٧٨٤	صافي أرباح الفترة
٤٢,٧٩٣					إنفاق رأسمالي

٢٩. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق):

المجموع ألف درهم	إدارة العقارات ألف درهم	الاستثمارات والخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	
١,٣٥٥,٦١٨	٢٩,٠٧٩	٢٥٦,٥٤٨	٤٢٦,٢٥٤	٦٤٣,٧٣٧	صافي إيرادات الفوائد
١٧٠,٨١٥	٨٧٤	١٦,٥٦٣	٤٧,٣٠٠	١٠٦,٠٧٨	صافي إيرادات من التمويل الإسلامي
١,٥٢٦,٤٣٣	٢٩,٩٥٣	٢٧٣,١١١	٤٧٣,٥٥٤	٧٤٩,٨١٥	مجموع صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي
٦١٦,٦٩٤	٥٧,٢٠٢	١٤٨,٦٤٦	١٦٢,٥١٧	٢٤٨,٣٢٩	إيرادات لا تحمل فوائد
(٦٦٦,٠٥٨)	(٢٨,٢٨٤)	(٤٢,٩٠١)	(١٥٨,٠٠٤)	(٤٢٦,٨٦٩)	مصاريف العمليات
١,٤٧٧,٠٦٩	٥٨,٨٧١	٣٧٨,٨٥٦	٤٧٨,٠٦٧	٥٦١,٢٧٥	أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٣٥٠,٨٤٨)	-	٦,٢٤٤	(٧٤,٧٠٨)	(٢٨٢,٣٨٤)	(مخصصات) / مستردات انخفاض القيمة
١,٩٧٥	-	-	-	١,٩٧٥	الحصة في أرباح شركة زميلة
١,١٢٨,١٩٦	٥٨,٨٧١	٣٨٥,١٠٠	٤٠٣,٣٥٩	٢٨٠,٨٦٦	الأرباح قبل الضريبة
(٢,٣٦٥)	-	-	(٢,٣٦٥)	-	مصروف ضريبة الدخل الخارجية
١,١٢٥,٨٣١	٥٨,٨٧١	٣٨٥,١٠٠	٤٠٠,٩٩٤	٢٨٠,٨٦٦	صافي أرباح الفترة
٤٠,٢٤٣					إنفاق رأسمالي

لغرض مراقبة أداء القطاعات وتوزيع الموارد فيما بينها، فإنه يتم توزيع كافة الموجودات والمطلوبات على القطاعات التي يتم إصدار تقارير عنها.

إفصاحات أخرى

فيما يلي تحليل لإجمالي الإيرادات من عمليات كل قطاع مصنفة من حيث الإيرادات من الأطراف الخارجية وبين القطاعات:

بين القطاعات (غير مدقق)		خارجية (غير مدقق)		
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٥١١,١٦٦)	(٤٧٠,٧٩٨)	٢,٤٩٦,٠٣٠	٢,٥٣٠,١٣١	الخدمات المصرفية للأفراد
(٣٤٤,٨٧٢)	(٤٠٨,٦٩٠)	١,٦٣٧,٩٤٣	١,٧١٦,١٢٣	الخدمات المصرفية للشركات
٧٩٠,٩١٨	٨١٩,٨٩١	١٢,٠٥٤	(١٢,٧٠٤)	الاستثمارات والخزينة
٦٥,١٢٠	٥٩,٥٩٧	١٠٨,٧٨٩	١٠٤,٢٢٦	إدارة عقارات
-	-	٤,٢٥٤,٨١٦	٤,٣٣٧,٧٧٦	إجمالي إيرادات العمليات

بين القطاعات (غير مدقق)		خارجية (غير مدقق)		
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٢٤٧,٩٨٢)	(٢٣٦,٦٥٣)	١,٢٤٦,١٢٦	١,٣٠١,٦٨٧	الخدمات المصرفية للأفراد
(١٦٥,٨٧٧)	(٢١٥,٤٧٦)	٨٠١,٩٤٨	٨٧٧,٦٩٦	الخدمات المصرفية للشركات
٣٨٠,٣٦٩	٤٢٢,٠٢١	٤١,٣٨٨	(١٢١,٣٦٤)	الاستثمارات والخزينة
٣٣,٤٩٠	٣٠,١٠٨	٥٣,٦٦٥	٥٠,٥٢٧	إدارة عقارات
-	-	٢,١٤٣,١٢٧	٢,١٠٨,٨١٩	إجمالي إيرادات العمليات

المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين هما السوق المحلي والسوق الدولي. إن دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل القطاع المحلي لعمليات المجموعة التي تنشأ من الفروع والشركات التابعة للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بينما يمثل السوق الدولي عمليات المجموعة التي تنشأ من فروعها في الهند وجيرسي ومن خلال شركاتها التابعة التي تقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. إن المعلومات المتعلقة بإيرادات المجموعة وموجوداتها غير المتداولة بحسب الموقع الجغرافي هي كالتالي:

دولي (غير مدقق)		محلي (غير مدقق)		
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٤٨٦	(٢,١٣٣)	٣,٠٩٤,٨٨٢	٣,٣٠٧,٥٥٢	الإيرادات
٢٢,٠٧١	١٢,٥٢١	١,١٣٣,٣٧٧	١,٠١٩,٨٣٦	صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي
				إيرادات غير مشتملة على الفوائد

دولي (غير مدقق)		محلي (غير مدقق)		
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٦٣٣	(١,٥٢١)	١,٥٢٤,٨٠٠	١,٦٧٦,٠٥٢	الإيرادات
٢٢,٥٠٨	١٠,٠٨٦	٥٩٤,١٨٦	٤٢٤,٢٠٢	صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي
				إيرادات غير مشتملة على الفوائد

دولي		محلي		
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
مدقق	غير مدقق	مدقق	غير مدقق	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	٢٠٤,٩٧٧	٢٠٠,٤٨١	موجودات غير متداولة
-	-	٦٥٩,٧٧٦	٦٦٢,١٦٨	إستثمار في شركة زميلة
٤,٧٤٧	٥,٥٢٦	٩٢١,٩٣٨	٩٤١,٢٠٠	إستثمارات عقارية
-	-	١٨,٨٠٠	١٨,٨٠٠	ممتلكات ومعدات، بالصافي
				موجودات غير ملموسة

٣٠. نسبة كفاية رأس المال

النسب المحتسبة وفقاً لمقررات بازل ٢ هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
مدقق ألف درهم	غير مدقق ألف درهم	
		الشق الأول من رأس المال
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	رأس المال (إيضاح ١٧)
٢,٤١٩,٩٩٩	٢,٤١٩,٩٩٩	علاوة إصدار
٧,٤٢٣,٣٠٥	٧,٤٥٦,٧٩٦	احتياطيات أخرى (إيضاح ١٨)
١١,٠٥٢,٥٥٣	١١,١١٥,٩١٨	أرباح مستبقة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	سندات رأس المال (إيضاح ١٩)
(١٨,٨٠٠)	(١٨,٨٠٠)	ناقصاً: موجودات غير ملموسة
(١٠٢,٤٨٩)	-	ناقصاً: استثمار في شركة زميلة
٢٩,٩٧٢,٧٩٩	٣٠,١٧٢,١٤٤	مجموع الشق الأول من رأس المال
		الشق الثاني من رأس المال
٢,١١٥,٦٥٥	٢,٢٤٤,٥٥٨	المخصص الإجمالي للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
٦,٢٩٠	٧٧,٩٨٣	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة (إيضاح ١٨)
٤,٢١٧,٣١٤	٤,٢٤٠,١١٣	سندات ثانوية (إيضاح ١٥)
(١٠٢,٤٨٨)	-	ناقصاً: استثمار في شركة زميلة
٦,٢٣٦,٧٧١	٦,٥٦٢,٦٥٤	مجموع الشق الثاني من رأس المال
٣٦,٢٠٩,٥٧٠	٣٦,٧٣٤,٧٩٨	مجموع رأس المال التنظيمي
		الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٦٩,٢٥٢,٤٣٥	١٧٩,٥٦٤,٦٥٧	مخاطر الائتمان
٨,٣٤٣,٥٧٩	٩,٢٤٢,٢٨١	مخاطر السوق
١٣,٧٤١,٤٦٦	١٤,٥٢٩,٢٢٩	مخاطر التشغيل
١٩١,٣٣٧,٤٨٠	٢٠٣,٣٣٦,١٦٧	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%١٨,٩٢	%١٨,٠٧	نسبة كفاية رأس المال
%١٥,٦٦	%١٤,٨٤	نسبة الشق الأول
%٣,٢٦	%٣,٢٣	نسبة الشق الثاني

تجاوزت نسبة كفاية رأس المال الحد الأدنى البالغ ١٢% المقرر من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ١٢%).

٣١. تسلسل القيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة المعترف بها في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

يتم تصنيف أساليب قياس القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن تسلسل القيمة العادلة على أساس معطيات أساليب التقييم المستخدمة، وهذه المستويات المختلفة مبينة أدناه:

الأسعار المدرجة في السوق - المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتكون مستخدمة في معاملات فعلية ومنتظمة الظهور في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات القابلة للملاحظة - المستوى الثاني

لقد تم تقييم الأدوات المالية والاستثمارات العقارية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون معطياتها الأساسية قابلة للملاحظة في سوق نشطة. إن أسلوب التقييم المستند إلى المعطيات القابلة للملاحظة يشمل أدوات مالية مثل المقايضات والعقود الآجلة المقيّمة باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق والخيارات العامة المتداولة في الأسواق التي يمكن فيها ملاحظة المعطيات الخاصة بأساليب التسعير القياسية.

يشمل هذا المستوى أدوات مالية مشتقة مثل بعض المشتقات المتداولة خارج السوق ومشتقات السلع وعقود الصرف الأجنبي الفورية والآجلة وبعض الاستثمارات في الأوراق المالية والقروض.

يتم تقييم هذه الأدوات باستخدام المعطيات القابلة للملاحظة في سوق نشطة. يُجرى التقييم للأدوات المالية المشتقة من خلال طريقة التدفقات النقدية المخصومة باستخدام منحنى العائد المعمول به خلال مدة الأدوات بالنسبة للمشتقات التي لا تتضمن خيارات وباستخدام أساليب تسعير الخيارات القياسية مثل أسلوب بلاك سكولز وأساليب التقييم الأخرى بالنسبة للمشتقات التي تتضمن خيارات.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية والاستثمارات العقارية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن التقييم معطيات هامة لا تستند إلى بيانات قابلة للملاحظة في السوق (معطيات غير قابلة للملاحظة). تعتبر المعطيات القابلة للملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة.

وعلى وجه العموم، يتم تحديد المستويات المختلفة للمعطيات غير القابلة للملاحظة استناداً إلى المعطيات القابلة للملاحظة المشابهة لها من حيث طبيعتها أو استناداً إلى الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

إن الأدوات المالية ضمن هذا المستوى تشمل في المقام الأول أدوات حقوق الملكية الخاصة والصناديق. يتم تعديل القيم المدرجة لهذه الاستثمارات وفقاً لما يلي:

(أ) أدوات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث صافي قيمة دفترية متوفرة.

(ب) الصناديق الخاصة - على أساس صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مدير الصندوق.

يتطلب هذا التسلسل استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها؛ وكلما أمكن تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والجديرة بالملاحظة عند تنفيذ عمليات التقييم.

أنظر إيضاح ١٠ فيما يتعلق بمنهجية التقييم المستخدمة للإستثمارات العقارية.

٣١. تسلسل القيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى الثالث (تابع)

باستثناء ما هو مبين في الجدول التالي، تعتبر الإدارة أن القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تقارب قيمتها العادلة.

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	مجموع القيمة العادلة	القيمة المدرجة
الأسعار المدرجة في السوق	المعطيات القابلة للملاحظة	المعطيات الهامة غير القابلة للملاحظة	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدقق)				
٦	-	-	٥٤٩,١٧١	٥٤٩,١٧١
٧	٥,٧٤٧,٣٠٢	-	٥,٧٤٨,١٣٥	٥,٧٤٨,١٣٥
٨	٢,٥١١,٩٦٤	-	٢٧,٨١٥,٤٠٢	٢٧,٨١٥,٤٠٢
-	١٢,٧٥٦,٩٥١	٣٣٢,٦٤٠	١٣,٠٨٩,٥٩١	١٣,٠٨٩,٥٩١
-	-	٦٦٢,١٦٨	٦٦٢,١٦٨	٦٦٢,١٦٨
١٠	-	-	٤٧,٨٦٤,٤٦٧	٤٧,٨٦٤,٤٦٧
٢٥,٨٥٣,٤٤٢	٢١,٠١٦,٢١٧	٩٩٤,٨٠٨		
٧	٦,٢٥٥,٩٦٧	-	٦,٢٥٦,٦٦٧	٦,٢٥٦,٦٦٧
١٥	١٦,٠٣٧,٨٦٧	-	٣٥,٢٨٣,٥٧٢	٣٦,٣٠٢,٢٠٣
١٦,٠٣٨,٥٦٧	٢٥,٥٠١,٦٧٢	-	٤١,٥٤٠,٢٣٩	٤٢,٥٥٨,٨٧٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)				
٦	-	-	٤١٨,٧٥٨	٤١٨,٧٥٨
٧	٣,٩٦١,١٧٧	-	٣,٩٧١,٧٨٩	٣,٩٧١,٧٨٩
٨	٢٣,٤٩٤,٥٤٤	-	٢٤,٥٤٤,٢٠٩	٢٤,٥٤٤,٢٠٩
-	٨,١٧٨,٠٠٣	٣٢٧,٢٥٤	٨,٥١٥,٢٥٧	٨,٥١٥,٢٥٧
-	-	٦٥٩,٧٧٦	٦٥٩,٧٧٦	٦٥٩,٧٧٦
١٠	-	-	٣٨,١٠٩,٧٨٩	٣٨,١٠٩,٧٨٩
٢٣,٩٢٣,٩١٤	١٣,١٨٨,٨٤٥	٩٩٧,٠٣٠		
٧	٤,٧٩١,٢٣٩	-	٤,٧٩٢,٥٢٩	٤,٧٩٢,٥٢٩
١٥	١٧,٢٢٨,٣٨٤	-	٣٧,٨٩٩,٥٣٤	٣٨,٠١٥,٠٣٠
١٧,٢٢٩,٦٧٤	٢٥,٤٦٢,٣٨٩	-	٤٢,٦٩٢,٠٦٣	٤٢,٨٠٧,٥٥٩

تصنّف المشتقات المتداولة للمجموعة خارج السوق ضمن المستوى الثاني حيث يتم تقييمها باستخدام معطيات يمكن ملاحظتها في السوق.

فيما يلي المطابقة التي تظهر الحركة في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع المدرجة ضمن المستوى الثالث:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	الرصيد الإفتتاحي
مدقق	غير مدقق	مشتريات، بالصفافي خلال الفترة/ السنة
ألف درهم	ألف درهم	استيعادات بما فيها مرتجعات رأس المال خلال الفترة/ السنة
ألف درهم	ألف درهم	تعديل من خلال الدخل الشامل خلال الفترة/ السنة
٤١٣,٦٢١	٣٣٧,٢٥٤	الرصيد الختامي
٤,١٣٠	١٣,٩٩١	
(٥٠,٦٢٣)	(٨,١٢٤)	
(٢٩,٨٧٤)	(١٠,٤٨١)	
٣٣٧,٢٥٤	٣٣٢,٦٤٠	

تم تحرير مكسب بمبلغ ٢,٧٧٣ ألف درهم من استبعاد استثمارات مدرجة ضمن المستوى الثالث خلال الفترة (لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦: لا شيء درهم).

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للاستثمارات المتاحة للبيع ولم يكن هناك أي تغيير في تقنيات التقييم المستخدمة خلال الفترة.

٣٢. دعاوى قضائية

إن المجموعة هي طرفاً في إجراءات ودعاوى قانونية مختلفة ناشئة في سياق العمل الإعتيادي. وحيث إنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الدعاوى على وجه التأكيد، فإن إدارة المجموعة لا تعتقد بأنه سيكون لهذه الدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح المجموعة.